

La Voz de Guipúzcoa

Viernes 7 de Noviembre de 1930

Diario Republicano

San Sebastián Año XLVI Pá 10.977

La fuga de Rubio

PAN Y PELOTA

por J. Sánchez Rojas

La fuga del futbolista Rubio ha desatado maravilla de comentarios y apostillas y exégesis que si hubiera aparecido ya el decreto de convocatoria de esas Cortes, con las que se quieren remediar y zanjar lo que a todas luces no tiene compostura. Sobre todo para la prensa de derechas el suceso ha adquirido proporciones casi de desastre nacional. Asombra tanta mentecaz. No combatimos el deporte. Practicado con medida y en su estricto plano subalterno de menor físico nos parece una de las más precisas conquistas de nuestra época. Pero ese desbordamiento incivil que a no pocos importa fomentar, nos parece asimismo una de las mayores calamidades de este tiempo.

A muchos nos duele que los deportes embarguen el espíritu de tal modo que no le dejan vagar suficiente para otros deportes y juegos de mayor elevación espiritual. La vieja expresión de pan y toros podría ahora muy bien ser substituida por la de pan y pelota. Y es natural que ese estado de cosas sea fomentado por quienes escriben sus interpretaciones para la clase media mental española y que rezuman optimismo por los poros de su pluma, elogiando el momento actual del mundo y hasta encarándose, si es preciso, con Keyserling, a propósito de sus dulios, apretados y densos, sobre España, que ellos no pueden digerir, naturalmente, por falta de jugos asimiladores en el cerebro.

Advertíamos que los amigos del deporte por el deporte son los jóvenes de cierto sector que no suele estar atacado generalmente de la funesta manía de pensar. Sus jaleadores y apologistas desorbitados se reclutan también en las mismas tiendas. La emoción y las discusiones que los campeones despiertan amortiguan el espíritu para otras luchas e inquietudes de planes superiores. Según los apologistas de marras, si protestan y se lamentan de esos excesos deportivos algunos espíritus diletos no es ello en el fondo otra cosa que la alarma que suele acometer al tendero cuando ve que la clientela se le marcha a la tienda de enfrente. Realmente hace falta una dosis muy fuerte de cinismo y de balaquería para pensar así, o para fingir que se piensa así. Claro está que, a continuación, excusan su descortesía, imaginando creer que los jóvenes estudian ahora más que nunca, y que se impone ahora más papel que nunca se haya impreso, y que los problemas públicos, nacionales y universales, preocupan a los jóvenes con más intensidad que en las épocas pasadas. Pero a continuación se olvidan estos ingenios, cuyo paso por la Universidad no se ha advertido nunca, y cuyo desconocimiento de lo que ocurre en las aulas universitarias se nota a cada paso, de esas preocupaciones juveniles, ya que afirman doctrinalmente a continuación que "de lo primero que conviene enterarse es de que actual-

mente ya no existen problemas provinciales ni nacionales". Dijo Blas... Pero si no existen, ¿cómo van a preocupar a los muchachos con más intensidad que nunca? Es ilícita esta actitud en estos momentos? Son decorosas estas palabras dirigidas a los chicos de nuestros centros de enseñanza?

Cuando se elogia sin tono ni medida el deporte, y cuando se exalta la bravura de una juventud que rompe sus brazos y sus piernas en perseguir una pelota, lo que se quiere decir por estos intérpretes del mundo actual es que no se piense que se dejen las preocupaciones políticas y civicas a un lado y que la juventud ya cumple su misión con toda integridad en el aniquilamiento de sus facultades corporales por el exceso de un ejercicio y de una violencia inútil. No nos extrañaría que del mismo modo que hace más de un siglo se plidió por ciertas gentes una Escuela de Tauromaquia en Sevilla, se pidiese ahora una Universidad del Fútbol en Deusto, en Salamanca o en El Escorial, con bendición apostólica, colores illa en los listones de la camisa de los jugadores y hasta exégetas especiales para la lectura de los libros de Keyserling y para la reforma de las rutas de ese turismo que han querido ocultar a los propios españoles Ignacio de Zuloaga y Miguel de Unamuno. Por algo vivimos ahora en pleno cultivo del disparate y de la interpretación burla. Y así vamos viviendo, como el pez en el agua y los pájaros en el aire.

Regocijémonos cuando se nos advierta que la pasión desenfrenada por el deporte es nada menos que una moda vital o que una expresión vital, verdaderamente profundas y universales—las modas y las expresiones—, que las naturalezas débiles no pueden contrariar y resistir. Dejemos el paso a estos espíritus fuertes, cuya abundancia de vida les lleva a convertirlo todo en actividad y júbilo, en lucha y entusiasmo, y cuyo desbordamiento intelectual les precipita a trocar todos sus temas en distiles y torpezas, en arbitrariedades y en los crímenes de ciudadanía. "Pasadistas" somos los hombres que no comprendemos las exquisitudes de una patada ni el delirio de un cerebro por donde jamás penetra la sombra de una idea. Ya hablamos advertido antes de ahora que los "actualistas", que nos agradan con la frase de Marinetti cuando de Marinetti se ríen hasta los fascistas, de Cremona en Italia, han sido siempre precisamente eso: "actualistas". Ahora más que nunca, amigos míos. Cuando les veas por la calle, mirando hacia lo alto, haciendo que cuentan las estrellas del cielo, tened en cuenta que con las manos están forzando siempre el cajón del pan.

(Prohibida la reproducción).

LA ACTUALIDAD POLITICA

En derredor de la convocatoria de Cortes

Ministros pesimistas y ministros optimistas. — El general Marzo autoriza a apostar con momio en favor de la convocatoria. — Consejo con don Alfonso

(POR TELEFONO)

Madrid. 7.

MARZO Y LA CONVOCATORIA DE LAS CORTES

El ministro de la Gobernación al recibir al mediodía a los periodistas y al hablar de asuntos de actualidad, uno de los informadores le dijo que a pesar de cuanto viene afirmando el Gobierno la opinión sigue dando de que se llegue a publicar el decreto de convocatoria de las Cortes, y el general Marzo replicó:

—Por lo visto hay todavía gentes desconfiadas, pero no importa. Yo les autorizo a ustedes a apostar en favor de las elecciones incluso con momio, pues pueden tener la seguridad de que ganarán mucho dinero.

PROXIMO DISCURSO DE ALCALA ZAMORA
El día 17 del actual se celebrará la apertura de curso en la Academia de Jurisprudencia, encargándose del discurso de apertura el presidente de la citada Corporación, señor Alcalá Zamora, que disertará sobre el tema "El impunismo".

EL JURADO Y EL NUEVO CODIGO
El ministro de Gracia y Justicia señor Estrada, hablando con un periodista acerca del restablecimiento del Jurado y el Código Penal de don Galo Ponte, ha dicho:

—El problema relativo al restablecimiento del Jurado es difícil. La misión del Jurado es siempre necesaria porque significa el juez popular interviniendo ante los tribunales de justicia a los que aporta un conocimiento personal sumamente necesario en la mayoría de las ocasiones ya que el Tribunal de Derecho carece de esos conocimientos.

Creo que las Cortes serán las encargadas de restablecer el Jurado, y que también introducirán algunas modificaciones en las normas del tribunal de Derecho; pero lo esencial a la alta misión del tribunal popular es que desde los primeros que inter-

vienen en las vistas, jueces municipales y de instrucción hasta los que forman el Jurado, se olviden de los convencionalismos y cumplan con su deber.

El asunto relativo al Código Penal es más difícil de resolver, porque desde el 8 de septiembre de 1928 hasta la fecha se usan los dos Códigos, el antiguo y el vigente, y ello dificulta una resolución de momento.

Espere el informe que sobre el particular he pedido a la Comisión de Códigos.

LA TRAMOYA POLITICA

"Heraldo de Madrid", en su número de anoche, publica un suelto titulado "La tramoya política", en el cual dice entre otras cosas:

—El Gobierno está dividido en dos amplios sectores: el de los pesimistas y el de los optimistas. El pesimista puede provocar una crisis parcial que alcanzaría a cinco carteras. Los ministros pesimistas creen que el Gobierno está en malas condiciones para la constitución de las Cortes, pues si las elecciones son sinceras estiman que serán unas Cortes de pequeños grupitos completamente inmanejables y si las Cámaras son "rabiosamente subsecretario de Gobernación, no se conseguirá que sean instrumento ni para el que las fabricó".

Los optimistas, por el contrario, creen muy fácil el obtener pronto el decreto de convocatoria. Creen también que el Gobierno actual puede hacer las elecciones con una reforma previa.

Se acentúa la creencia de que antes de que el ministro de Economía emprenda su anunciado viaje a Ginebra se celebrará un Consejo de ministros presidido por don Alfonso, y que de ese Consejo saldrá el decreto de convocatoria de Cortes. Además el señor Alba en las cartas que dirige a sus amigos les habla de Londres y París sin que, al parecer, se acuerde de Madrid, lo que no deja de ser muy significativo.

Creo que las Cortes serán las encargadas de restablecer el Jurado, y que también introducirán algunas modificaciones en las normas del tribunal de Derecho; pero lo esencial a la alta misión del tribunal popular es que desde los primeros que inter-

La Conferencia de Ginebra

El presidente ha dicho que pensar en el desarme es una ilusión

El mundo no debe soñar en el desarme Sin embargo pide que haya afectuosidad en los delegados

GINEBRA, 6.—La Comisión preparatoria de la Conferencia Internacional del Desarme ha celebrado hoy por la mañana su primera sesión en el presente año, bajo la presidencia del señor Loudon, delegado de Holanda.

El señor Loudon pronunció un discurso, recordando los sucesos que impidieron a la Comisión proseguir sus trabajos en marzo de 1929, y recordando también los resultados de la Conferencia Naval de Londres.

Añadió que la opinión pública no se debía hacer ilusiones acerca de lo que la Comisión podría realizar, y que también debía de dejarse de hablar de desarme, puesto que no se trata sino de una limitación o reducción eventual de los armamentos, ya que el desarme total es desgraciadamente, en las circunstancias actuales, un sueño.

Indicó que la labor de la Comisión no es otra que el formular los métodos que servirán de base a la Conferencia Internacional, y exhortó a todos los delegados a llegar a un acuerdo, pues un fracaso ahora quebrantaría la confianza de los pueblos y perjudicaría la causa de la paz, que en los momentos presentes tiene necesidad de ser afirmada.

GINEBRA, 6.—Varios de los componentes de la Comisión preparatoria de la Conferencia Internacional del Desarme han hecho declaraciones a la Prensa.

El conde Bernstorff, primer delegado de Alemania, ha manifestado que su actitud dependerá del giro que tomen las discusiones, pero que la Delegación alemana hará cuanto pueda para que los trabajos de la Comisión sirvan para llegar a un acuerdo y que pueda ser convocada la Conferencia Internacional del Desarme en el año próximo.

Lord Cecil ha dicho que la Delegación británica se esforzará en que se llegue a un proyecto de acuerdo internacional, que ponga a todos en un pie de igualdad ante los problemas del desarme y de la seguridad.

Algunos liberales indeses desobedecen al jefe

LONDRES, 6.—Sir Robert Hutchisson, primer "whip" del partido liberal, y sir John Simon, dos personalidades del partido, han votado contra el Gobierno laborista a pesar de las órdenes de Lloyd George que había indicado que debían los diputados liberales abstenerse en las votaciones derivadas de la discusión del mensaje de la Corona.

Esta falta de disciplina de los diputados liberales está siendo comentadísima en los círculos políticos y mucho más por haber dado a la publicidad sir John Simon una carta en la que dice a Lloyd George que éste ha transformado la política de ayuda al Gobierno laborista en otra de completa subordinación y que por lo tanto piensa votar en lo sucesivo como le dicte su conciencia. Afirma que el Gobierno laborista no ha tenido más que fracasos en los 47 meses que lleva en el Poder y que los esfuerzos de los liberales para mantenerlo no tienen otro resultado que el exponerse al reproche público de que actúan de ese modo para evitar que se produzca una crisis y perder sus cargos de diputados.

Los estudiantes se han aquietado, por el momento

(POR TELEFONO)

Madrid. 7.

MADRID. — El pequeño movimiento estudiantil de estos días ha cesado en absoluto yayer por la mañana los alumnos de todas las Facultades y Escuelas especiales entraron en clase con normalidad, sin que se registrara el menor incidente.

MADRID. — La Junta de Gobierno de la Universidad Central ha adoptado acuerdos reglamentarios sobre las normas a seguir para la elección de los Comités escolares.

Las elecciones se celebrarán en la primera quincena de diciembre y la Mesa será presidida en cada Facultad por un catedrático de la misma.

OVIEDO. — Ayer entraron en clase los alumnos del segundo y tercer curso de la Facultad de Derecho, por haber accedido el Claustro a sus pretensiones.

La dictadura austriaca

Los socialdemócratas son perseguidos
Protéjase del Gobierno y la policía

El ministro del Interior, dice que no se ha hecho más que empezar

Viena, 6.—El Gobierno multiplica las medidas provocadoras contra la clase obrera y el partido socialdemócrata.

Ayer por la mañana fué detenido el diputado Schlessinger, que es el hombre de confianza de los obreros metalúrgicos vieneses.

El martes por la noche un representante de la Liga de defensa republicana entregó a la policía una lista de los depósitos de armas pertenecientes a la agrupación nacionalista burguesa denominada heimwehren, y le fué hecho saber por el jefe de la Policía que no tenía por qué tomar en consideración dicha lista.

Continúan los registros en las casas de los obreros y en los centros del partido socialdemócrata.

En toda la región industrial de Viena-Neustadt se han organizado reuniones públicas para protestar contra la parcialidad de la policía y contra la forma en que son realizados los registros.

El alcalde de Viena dirigió una carta de protesta al Gobierno por la incautación de armas de los partidos de la izquierda y ha recibido la contestación del canciller Vaugoin en la que se afirma que el procedimiento empleado por la policía es perfectamente legal, y se añade que el resultado de los registros ha demostrado la necesidad y utilidad de los mismos.

Viena, 6.—Los periódicos anuncian que en un mitin electoral hizo uso de la palabra el príncipe Starhemberg, ministro del Interior y jefe de los heimwehren, y refiriéndose a los registros realizados por la policía en los domicilios de los socialdemócratas, dijo lo siguiente: "Lo que se ha hecho ahora es poca cosa, y los socialdemócratas tendrán todavía ocasión de apreciar lo que significa un Gobierno como el nuestro".

Viena. 6.—Según informaciones de fuente autorizada, el canciller Vaugoin decretará muy pronto, tal vez dentro de pocas horas, la disolución de la Asociación socialdemócrata denominada "Schutzbund", fundándose en que la organización socialista constituye un gran peligro para el orden público en vista de que tiene depósitos de armas y municiones.

En Linz se celebró un mitin de protesta contra la actitud del Gobierno del canciller Vaugoin, figurando entre los oradores el ex canciller Müller, que pronunció un violento discurso contra la dictadura.

El general Aguilera se encuentra muy mejorado

(POR TELEFONO)

Madrid. 7.

El general Aguilera, desde que le fué practicada la operación quirúrgica ha mejorado tan notoriamente que puede decirse que ha desaparecido el peligro. En vista de ello uno de estos días será trasladado nuevamente a Ciudad Real.

LA CAJA MISTERIOSA

Se trata únicamente de una broma pesada

(POR TELEFONO)

Madrid. 7.

Desde el día en que el general Riquelme recibió en su domicilio una caja misteriosa, que contenía diversos efectos y que en un principio se creyó se trataba de una bomba, la Policía no cesa en sus pesquisas para dar con los autores del envío.

Desde luego, el hecho carece en absoluto de importancia y, según ha manifestado el director general de Seguridad, se trata únicamente de una broma pesada.

La revolución brasileña

Los Presidentes del régimen caído saldrán del Brasil

RIOJANEIRO, 6.—El diario "A Noite" dice que el presidente electo del Brasil, don Julio Prestes, que se encuentra refugiado en el consulado británico de São Paulo, saldrá muy pronto con dirección a Europa y fijará probablemente su residencia en Francia.

El mismo periódico dice que el próximo día 15 marchará del Brasil el presidente depuesto, Washington Luiz, que continúa detenido en el fuerte de Copacabana y sin querer firmar la dimisión de su cargo, que por cierto expira el día 15 del presente mes. (United Press.)

Página 2

La Voz de Guipúzcoa

7 de Noviembre

LA VIDA OFICIAL

El presidente está bien del flemón y conversa con los periodistas

Se van a conceder mejoras económicas a la Guardia Civil.-Jiménez, en Palacio

(POR TELEFONO)

Madrid, 7.

EL ESTADO DEL PRESIDENTE

El jefe del Gobierno, aunque sigue mejorando de su dolencia, no se encuentra aún en condiciones de hacer vida ordinaria. Por eso durante toda la mañana de ayer no salió de sus habitaciones particulares. Unicamente recibió la visita del alcalde de Madrid, que le hizo entrega de las conclusiones adoptadas en el Congreso municipalista celebrado recientemente en Valencia.

EL CAPITAN JIMENEZ EN PALACIO

Ayer al mediodía don Alfonso recibió en audiencia a diversas personalidades civiles y militares. Recibió también al capitán aviador don Ignacio Jiménez, que fué a cumplimentarle y a darle las gracias por haber sido indultado de la mitad del arresto que le fué impuesto por un artículo que publicó en «A. B. C.».

DICE EL GENERAL MARZO

Al mediodía, el ministro de la Gobernación recibió a los periodistas y les manifestó que había recibido varias visitas, entre ellas la del ministro de Gracia y Justicia. Dijo que la visita había carecido de importancia política, pues hablaron de cuestiones ajenas a la misma.

DICE EL PRESIDENTE

Por la tarde, el jefe del Gobierno abandonó sus habitaciones particulares y estuvo trabajando en su despacho oficial del ministerio del Ejército. Recibió a los directores generales de Aduanas y Obras públicas y al subsecretario de la Presidencia.

A las nueve y cuarto abandonó su despacho para dirigirse al palacio de los duques de Alba, donde estaba invitado a cenar. Se detuvo unos momentos con los periodistas, a los que dijo:

—Estoy bastante mejorado del flemón. No ocurre novedad y no tengo noticias que co-

municarles. Lo que sí he de decirles que he leído la combinación de altos mandos militares que anuncia hoy «El Debate», que no sé de dónde la habrá sacado. Pueden ustedes decir que no hay nada de eso.

LOS PRESOS GUBERNATIVOS

Informes que merecen entero crédito aseguran que, en vista de la campaña que están haciendo los periódicos de la izquierda, en plazo breve serán puestos en libertad los presos gubernativos no sometidos a procedimiento judicial. Es posible que haya comenzado ya el examen de los expedientes, a fin de que todos los detenidos gubernativos queden en libertad lo antes posible.

MEJORAS A LA GUARDIA CIVIL

El Gobierno abriga el propósito de conceder mejoras a la Guardia civil. Se aumentarán las gratificaciones de los oficiales, equiparándoles en este aspecto con los de las Armas generales, y a los guardias se les darán compensaciones. Las dietas serán aumentadas, equiparándolas con las que perciben los guardias de Seguridad.

UNA RECEPCION

Ayer tarde, en el hotel Ritz, se celebró la recepción organizada por el nuevo ministro de Chile en honor del Gobierno español y las autoridades. Asistieron los ministros de Estado, Gracia y Justicia, Gobernación, Trabajo, Economía y Marina y el subsecretario del ministerio del Ejército. También asistieron las autoridades civiles y militares.

EL DERECHO CATALAN

BARCELONA.—Los miembros de la Comisión que entiende en la redacción del apéndice del Derecho catalán, han manifestado que dicha Comisión ha terminado totalmente los trabajos y que dentro de unos días irá a Madrid una Comisión para entregar el proyecto al ministro de Gracia y Justicia.

ACCION REPUBLICANA**Aumenta el entusiasmo para los actos que se celebrarán el domingo en Rentería**

Insospechado, pese a todos los entusiasmos del momento, en el sector republicano del país era para todos el que han despertado los actos organizados por los republicanos renterianos para celebrar la inauguración de la Juventud y del Centro republicanos, pues no sólo aquí, sino en los pueblos de la provincia y en Navarra se muestra en manifestaciones bien visibles.

A las adhesiones ya recibidas, al anuncio de envío de nutridas representaciones, se ha unido el acuerdo de los republicanos pamploneses, quienes de manera oficial han adoptado el acuerdo de concurrir en nutrida representación a estos actos de Rentería, en el que hablará el republicano navarro D. Mariano Anzo.

Por su parte, las directivas del Centro, de la Unión Republicana y de la Juventud Republicana laboran sin descanso en la preparación de los actos que han de celebrarse pasado mañana para que revistan el esplendor a que el abolengo democrático de Rentería está obligado.

La conferencia, como tenemos anunciado, comenzará a las once y cuarto de la mañana, y dada la calidad de los oradores que en ella han de tomar parte, bajo la presidencia del consecuente correligionario don Anselmo Vives, es seguro que tendrá trascendencia y que tendrá esa solemnidad con que las democracias envuelven sus manifestaciones.

Si la conferencia promete constituir un acontecimiento, no sólo por lo que en ella se diga, sino también por la cantidad de gente que va a acudir a ella, el banquete será otro gran éxito. Tan es así que se nos indica la conveniencia de anunciar el rápido agotamiento del número de tarjetas, pues como ha de ser limitado el número de los comensales, todos se apresuran a retirarlas.

Los representantes de la provincia y de las otras provincias, que concurren a estos actos deberán encontrarse para antes de las once de la mañana en el domicilio social (calle de Gamón, 1), para formar la comitiva que se dirija al Círculo Liberal, donde ha de celebrarse la conferencia.

Para participaciones de lotería

Se venden talonarios en la imprenta de

La Voz de Guipúzcoa

Impresión de tarjetas, facturas, cartas, catálogos, carteles murales y de espectáculos, etcétera.

RAPIDEZ, ESMERO Y ECONOMIA

SAN MARCIAL, 10

Sucesos y ocurrencias**UN NIÑO HERIDO**

En la escuela de Artes y Oficios fué alcanzado por el engranaje de una máquina amasadora el niño de doce años, Pablo Astudillo Rivero. Conducido a la Casa de Socorro fué asistido de heridas en los dedos medio y anular de la mano izquierda, con desgarre de las dos últimas falanges. Se calificó su estado de grave. Una vez curado se le trasladó al Hospital de San Antonio Abad, donde fué convenientemente instalado.

ATROPELLO DE "AUTO"

En el barrio de Gros fué arrollada por el autobús SS-6.882, una mujer llamada Javiera Beroiz, de cuarenta y tres años.

En la Casa de Socorro se le asistió de una epistaxis traumática, de pronóstico leve.

HERIDOS AL CAERSE

En las proximidades del Kursaal fué derribado por una ola ayer tarde, el muchacho de trece años Pascual Macusa, a quien se le asistió en la Casa de Socorro de una herida contusa en el labio superior.

En la Plaza de Lasala sufrió un síncope, cayendo al suelo, Gervasio Urquiza, de freinta y dos años, pescador. Se produjo una herida contusa en la nariz, de la que recibió asistencia en la Casa de Socorro.

Máquinas de escribir de ocasión

de diferentes marcas, grandes y portátiles, procedentes de cambio. Aplazos, desde 25 meses mensuales. Taller de reparaciones Páginas Amarillas - Fuenterrabia - Tel. 14-0-48

Imprenta de LA VOZ DE GUIPUZCOA. Especialidad en catálogos, folletos y revistas. Soliciten presupuestos sin compromiso.

Salón Miramar Hoy, viernes, día de moda

Reginald Denny en "NOCHE LOCA"

Comedia humorística, en seis partes, de la Universal.

La "libertad" de la Prensa

El fiscal del Supremo no es partidario de las suspensiones de periódicos

(POR TELEFONO)

Madrid, 7.

DICE EL FISCAL DEL SUPREMO

Los periodistas interrogaron ayer por la mañana al fiscal del Tribunal Supremo, señor Valle, acerca de los rumores que vienen circulando estos días y según los cuales van a ser suspendidos los periódicos reincidentes en infringir los preceptos del Código penal vigente relativos a la Prensa, y el señor Valle contestó diciendo que cuantas veces ha sido consultado por los jueces que entienden en los delitos de Prensa sobre la suspensión de periódicos, les ha contestado en sentido contrario a la suspensión, ya que el criterio del Ministerio fiscal del Supremo es *onesto a esos suspensiones*.

UN PROCESADO

Barcelona.—Ayer compareció ante el juez que entiende en los delitos llamados de Prensa el secretario de la Confederación Nacional del Trabajo, Pou, que se declaró autor del manifiesto repartido días pasados y en el cual se dirigían ataques a las autoridades.

El juez después de esta diligencia ha dictado auto de procesamiento contra Pou.

Ecos teatrales

Anselmo Ojembarrena

Anselmo Ojembarrena, bohemio impetuoso que ha recorrido con su guitarra todo el mundo, no hizo ayer una visita que fué para nosotros una grata sorpresa. Hacía unos tres años que no oímos sonar la guitarra del infatigable barbero vizcaíno, ni celebrábamos las ocurrencias con que suele adornar los relatos misceláneos de sus andanzas. El de ayer fué, como todos, interesante. Tres años de constante caminar por España y Marruecos, regalando a las gentes con su inspiración de artista y su arte excesiva de tañedor.

En este breve paréntesis que dedica a Guipúzcoa, en su inagotable itinerario, Ojembarrena no permanecerá ocioso. Le escucharán, y como siempre le escucharán con agrado, en San Sebastián y en los pueblos de la provincia, en los que tiene el propósito de dar varios conciertos.

A principios del año próximo, la Compañía argentina de Enrique de Rosas pondrá en la escena de un teatro madrileño una adaptación que de la famosa novela "Tirano Banderas", del insigne Valle Inclán, han hecho Enrique Suárez de Deza y Fernando Mignoni.

Carmen Díaz estrenará mañana en Madrid una traducción del "Siegfried" de Jean Giraudoux, debida a la limpia pluma del doctor crítico y excelente escritor Enrique Díaz Canedo.

Anche se estrenó en el Teatro Muñoz Seca, por la Compañía de Felipe Sasse, de la que es primera actriz María Palou, la comedia titulada "Los andrajos de la púrpura", última producción de don Jacinto Benavente, escrita para dicha actriz.

Don Jacinto obtuvo un gran éxito, saliendo a recibir las ovaciones al finalizar todos los actos. Parece ser que se trata de una obra de las de clásico corte benaventino, pródiga en agudezas e ingeniosidades, sin otro lunar que el de cierta lentitud de acción. La comedia hace alusión a los amores de la Duse con D'Anunzio.

Vilches ha debutado ante el público español como artista del cine sonoro. Lo hizo anoche ante el que ocupaba el salón "Rialto", de la Paramount, con la proyección de "Cascarrabias", de dicha casa editora, de cuyo protagonista hace Ernesto Vilches una creación. La presentación de Vilches como cineasta constituyó un éxito.

LA JUSTICIA MILITAR**Dos jefes y un oficial acusados de un delito de cohecho**

(POR TELEFONO)

Madrid, 7.

BARCELONA.—Ha sido autorizada la celebración de un Consejo de Guerra de oficiales generales para juzgar a un teniente coronel médico, separado del servicio, un comandante de Infantería en situación de reserva, un capitán de la misma Arma y un escribiente de las Oficinas militares, a los que se acusa de un delito de cohecho y otro contra el honor militar.

Oposiciones a escuelas

Convocadas 2.000 plazas. Edad, 19 a 35 años. Título: Maestro Nacional. Para el programa oficial «CONTESTACIONES» adaptadas al mismo y respondiendo a todas las preguntas, preparación en sus clases o por correo y circular con detalles que regulan: diríjanse al

"Instituto Reus"

Preciados, 23; Puerta del Sol, 13, y Mayor, 1. MADRID

Capítulo de sucesos**En aguas gallegas naufraga un pesquero y perecen cinco hombres**

(POR TELEFONO)

Madrid, 7.

VARIOS ATROPELLOS

Madrid.—Un camión conducido por José Espírito arrolló en la calle de Méndez Alvaro al ciclista Manuel Rodríguez, que quedó muerto en el acto.

Frente al Palacio Real un automóvil del servicio público conducido por Francisco Alvarez Llozano arrolló al suboficial don Emilio Hernández y al soldado de Sanidad Eleuterio Peñamendro, que resultaron con graves lesiones.

En la calle del Arenal un automóvil guiado por Cesáreo Palo arrolló al sargento del regimiento de León Alberto Escrivano, que resultó con gravísimas lesiones.

Valladolid.—Cuando el automóvil del servicio de bomberos se dirigía a sofocar un pequeño incendio declarado en la calle de Callixto Fernández de la Torre, penetró en la acera debido a una falsa maniobra y arrolló a varias personas. Resultó con gravísimas lesiones Julio Velasco y con heridas menores graves otros dos individuos.

El público se amontó y trató de linchar al conductor, impidiéndole la fuerza pública.

DESPUES DE UNA TRAGEDIA

Madrid.—La joven Dolores Granados, una de las víctimas de la tragedia desarrollada la tarde anterior en el merendero El Parral, ha experimentado alguna mejoría.

Ayer se le hizo una radiografía con objeto de apreciar la posición de los proyectiles. Hoy se practicará una operación para extraerle las balas.

LOS AMIGOS DE LO AJENO

Barcelona.—En la Plaza del Teatro los guardias de servicio oyeron voces de auxilio que salían del segundo piso de una casa. Subieron a la habitación y la vecina Elena Braquet, de nacionalidad turca, les entregó a un individuo al que había detenido. Dijo que el detenido penetró en la casa en unión de otro, para robar. El que se dio a la fuga se llevó 500 pesetas.

Los guardias se hicieron cargo del detenido, que pasó a la cárcel. Elena fué curada de algunas erosiones que sufrió en la lucha que enfrentó con los ladrones.

UN NAUFRAGIO

Vigo.—A la altura del Cabo Corrubedo naufragó, a causa del violento temporal, el vaporero pesquero "¿Qué dice usted?", de la matrícula de Correia. Perdieron ahogados Manuel Lambo, sus hijos Francisco, Antonio y José, y otro marinero llamado Román Ferreira. Solo se salvaron tres tripulantes.

Uno de los grupos marchó a Sevilla y Granada y el otro a Barcelona y Valencia.

Ya no tiene callos

Durante muchos años he venido soprendido el dolor de callos y de un cutis lastimado, a pesar del uso de numerosos e infructuosos preparados. Por fin me informaron de las excelencias de un baño de pies, oxigenado, por cuya virtud se había logrado hacer desaparecer trece callos en tres días, extirpándolos de raíz, de tal manera que ya no volvieron a reaparecer en lo sucesivo. De este modo logré conocer los Saltratos Rodell y conseguí destruir los callos en menos de una semana. En la actualidad tengo los pies remozados y sanos como hace treinta años, no sufriendo ya la molestia por callos o pies sensibles."

Los Saltratos Rodell saturan el agua de una infinidad de minúsculas burbujas de oxígeno, y al sumergir los pies en este agua medicamentosa el oxígeno penetra por los poros epidérmicos hasta la raíz del callo, facilitando la acción de los principios activos, que ablandan las durezas y extirpan las callos con su raíz, sin el menor dolor. Los pies fatigados y doloridos experimentan alivio inmediato.

Los Saltratos Rodell se venden, a un precio módico, en todas las farmacias, perfumerías, droguerías y centros de específicos, con la garantía

7 de Noviembre

La Voz de Guipúzcoa

Página 3

Los conflictos socialesLos patronos panaderos de Madrid se insultan y se pegan

Los obreros, expectantes. - Todo concluirá en que se encará el pan y tendrá menos peso. - Presos libertados

(POR TELEFONO)

Madrid, 7.

EN GOBERNACION

Ayer por la mañana visitó al ministro de la Gobernación una Comisión de obreros de Zaragoza para solicitar la aprobación del Reglamento de la Confederación Regional del Trabajo. El general Marzo dijo a los comisionados que no podía aprobar ese Reglamento, pues muchos de sus artículos no se ajustan a lo legislado.

POR COACCIONAR

BARCELONA. — Ayer, a primera hora de la mañana, la Policía detuvo a varias mujeres que ejercían coacción sobre algunas obreras para evitar que fueran al trabajo.

Las detenidas, después de prestar declaración, quedaron en libertad.

PRESOS LIBERTADOS

BÁRCEROLA. — Ayer, a las once de la mañana, fueron puestos en libertad el ex diputado señor Companys y demás elementos detenidos hace algunas semanas por orden gubernativa, por suponerles complicados en los últimos conflictos sociales.

El único que continúa detenido es Esrich.

El gobernador civil, al recibir al mediodía a los periodistas, les manifestó que la orden de libertad del señor Companys y sus compañeros se recibió el miércoles por la noche, pero que no pudo cumplirse hasta la mañana de ayer, pues el funcionario encargado de llevar la orden al director de la cárcel se marchó a su casa y ayer por la mañana entregó la orden al director de la prisión.

Añadió que ha impuesto un correctivo al citado funcionario por no haber llevado la orden inmediatamente.

DESPUES DE LOS SUCESOS DE BADALONA

BÁRCEROLA. — El juez que instruye su caso con motivo de los sucesos registrados la semana pasada en Badalona, en los que perdieron la vida dos obreros de la Metalgraf y un huelguista, ha recibido el dictamen de los médicos forenses. El dictamen dice que el chofer Oller, al ser herido no se hallaba en el pescante, y que su ayudante fué herido por la espalda, no estando tampoco en el camión.

El juez ha tomado declaración a varios obreros de la Metalgraf, al gerente de la fábrica y a otras personas. También han declarado la esposa de Oller y la madre de Bonjorn.

LOS PANADEROS DE MADRID

El Consorcio de Panaderos celebró ayer tarde una reunión en su domicilio social para tratar del conflicto planteado. Desde el primer momento el debate adquirió tonos violentos, dividiéndose los concurrentes en dos bandos que terminaron por insultarse, injuriarse y agredirse con tinteros, frascos de goma, tijeras y otros proyectiles. Uno de los grupos culpó de todo al gerente, señor Folgueira. Este, al ver que algunos componentes de dicho grupo se le acercaban en actitud nada pacífica, se subió a una ventana con intención de arrojarse por ella para no ser agredido; pero varios amigos le contuvieron.

El escándalo adquirió tales proporciones que tuvieron que subir al local varias patrullas de Seguridad, que desalojaron la sala. Todos los concurrentes, excepto el señor Folgueira, huyeron. Dicho señor se personó en la Dirección General de Seguridad para formular una denuncia contra varios de los concurrentes a la tumultuosa reunión, a los que acusa de haberle iniurido y amenazado de muerte.

El gobernador civil, hablando con los periodistas acerca del conflicto de los panaderos, les manifestó que el Gobierno está animado de las mejores intenciones para llegar a una solución, pero sin consentir que el pan suba de precio.

Ayer tarde, en el ministerio de Economía, se celebró una reunión para ver de hallar una fórmula que ponga término al conflicto de los panaderos. A la reunión asistieron representantes de los industriales, el gobernador civil y el alcalde.

Después de la reunión se facilitó una nota en la que se explica la génesis del conflicto y asegurando que el Gobierno se halla dispuesto a hacer cumplir las leyes y las bases aprobadas y a obligar a que se garantice la producción necesaria para el consumo.

Añade que el Gobierno cree que no será necesario adoptar medidas radicales, pero si fuera preciso no vacilará en adoptarlas, para que no se ocasionen molestias ni quebrantos al público.

El Sindicato de Artes Blancas ha publicado también una nota en la que se dice que los obreros han adoptado una actitud expectante.

Añade que, por ahora, el Sindicato se ha limitado a recomendar a sus afiliados que trabajen normalmente y que en todo momento tomen nota del pan que fabrican con arreglo a las bases, a fin de que cuando se arregle el conflicto presenten las oportunidades reclamaciones.

Con motivo de la reunión tumultuosa ce-

lebrada ayer tarde por el Consorcio panadero, han sido detenidos los patronos José Pérez Pillado y José Rodríguez Albo.

LO QUE DICE EL GOBERNADOR DE MÁLAGA

Heraldo de Madrid, en su número de anoche, publica una carta del gobernador civil de Málaga, general Queipo de Llano, quien, entre otras cosas, dice:

—Los firmantes de la carta publicada en «Heraldo» pidiendo mi destitución fueron, en efecto, detenidos por orden mía, y puestos a disposición de la autoridad competente. Estos elementos son conocidos de la Policía y vigilados por ser caracterizados y peligrosos comunistas, y promotores de la huelga general de Málaga, y los que trataron de evitar que el conflicto se solucionara.

—Uno de los detenidos es Carlos Zimmermann, sujeto a procedimiento judicial por insulto y agresión a la fuerza armada, y otro se apellida Suárez. Este es uno de los que inventaron el infundio de que la fuerza pública había dado muerte a una obrera acetonera sevillana, infundio que sirvió de pretexto para declarar la huelga general.

UN GRAVE CONFLICTO EN PERSPECTIVA

BÁRCEROLA. — Entre el elemento obrero reina gran expectación ante el anuncio de que uno de estos días se abrirá nuevamente la fábrica La Vidriera Badalonesa, temiendo que con este motivo surja un conflicto más grave que el de la fábrica Metalgraf. Circula incluso el rumor de que en la fábrica se colocará una bomba.

La Vidriera Badalonesa cambió recientemente de dueño y el nuevo contrató personal del Sindicato Libre.

El gobernador gestiona el aplazamiento de la reapertura hasta que desaparezcan los recelos que hay entre los obreros.

¡SE CIERRA LA METALGRAF!

BÁRCEROLA. — Según referencias oficiales, se va a cerrar indefinidamente la fábrica Metalgraf, de Badalona.

UN INCIDENTE

BÁRCEROLA. — Al salir del trabajo los obreros de la fábrica de Pirelli, las mujeres de los huelguistas insultaron y apedearon a los que salían de trabajar.

Uno de ellos sacó un revólver, con el que amenazó a las mujeres, dando lugar a un pequeño revuelto. Acudió la fuerza pública, que practicó varias detenciones.

PARA SOLUCIONAR UNA HUELGA

MÁLAGA. — El gobernador civil realiza gestiones encaminadas a solucionar la huelga de los obreros agrícolas de Antequera.

UN CRIMEN

LINALES. — Ayer por la mañana, a primera hora, fué despachado el obrero José Quiñones Martínez, que trabajaba en la mina «San Miguel». A media mañana José sostuvo una violenta discusión con el operador de la compuerta de uno de los pozos, llamado Gerardo Delgado, al que creía culpable de su despido. José sacó una pistola, haciendo un disparo contra Gerardo, que quedó muerto en el acto. Luego José se marchó tranquilamente, llegando a Linares para presentarse en la cárcel.

Los obreros de la mina «San Miguel» se han declarado en huelga, en señal de protesta.

En el Aeródromo de Getafe

Don Alfonso no pudo presenciar las evoluciones del "G-38"

(POR TELEFONO)

Madrid, 7. A las diez de la mañana don Alfonso, acompañado de su ayudante, fué al aeródromo de Getafe para ver el avión gigante «G-38». En dicho aeródromo fué recibido por el general Kindelán, el general Balmes, personal del aeródromo y pilotos y tripulantes del avión.

Don Alfonso recorrió todas las dependencias del campo, y luego examinó detenidamente el avión gigante.

Quería don Alfonso presenciar algunas evoluciones del «G-38», pero no se le pudo complacer por impedirlo una pequeña avería del aparato.

Don Alfonso hizo grandes elogios de la construcción y felicitó a los pilotos por sus vuelos por Europa.

La pequeña avería que sufrió uno de los motores quedó reparada por la tarde.

Por la tarde el avión gigante realizó varios vuelos sobre Madrid.

El «G-38» no reanudará su raid hasta el sábado.

Mac Donald dice que está enfermo

LONDRES. — En los círculos parlamentarios se rumorea con insistencia que la salud de Mac Donald deja bastante que desear, y que es muy posible que abandone la presidencia del partido laborista en las próximas elecciones, o antes si hubiese que proceder a una modificación de su Ministerio.

Las elecciones yanquisTriunfan los demócratas, pero en el Senado dominarán los republicanos

Por el momento no hay que pensar en transformaciones de la situación económica, ni en la obra legisladora

NUEVA YORK, 6. — Aunque faltan por conocerse los resultados de las elecciones en unos cuantos distritos, se da ya como seguro que los demócratas consiguen el dominio en la Cámara de Representantes, donde tendrán 218 puestos, contra 214 de los republicanos.

Según los informes que se reciben de Minseta parece que los republicanos continuarán dominando en el Senado.

Los entendidos en cuestiones políticas dicen que la victoria de los demócratas no se notará hasta el próximo diciembre, cuando se constituya la nueva Cámara, y que los efectos de las elecciones serán escasos todavía en cuanto se refiere a problemas nacionales de gran importancia, como las relaciones exteriores, ley seca y tarifas aduaneras.

Se hace resaltar también que por ahora han de continuar las condiciones desfavorables en la situación económica, y que no es probable que los demócratas emprendan en gran escala una obra legislativa.

No habrá, por ahora, reformas de la ley prohibitiva del consumo y venta de bebidas alcohólicas ni de los aranceles, y se acepta como axiomático que seguirá durante algún tiempo la incertidumbre comercial. (United Press.)

WASHINGTON, 6. — Los líderes republicanos niegan que el resultado de las elecciones lo hayan decidido la cuestión de las tarifas aduaneras o la ley seca, aunque habrán contribuido en algunos distritos.

Los jefes demócratas atribuyen el triunfo de su partido al descontento general contra el Gobierno de Mr. Hoover, y afirman que con el resultado de las presentes elecciones queda asegurado el triunfo de los demócratas en las elecciones presidenciales de 1932.

Mr. Simeón Sess, presidente del Comité Nacional Republicano, ha dicho que el resultado de las elecciones no demuestra una inclinación definitiva del sufragio en las cuestiones nacionales de gran altura.

Los líderes demócratas dicen que tienen dominio en el próximo Congreso, y agregan que cuando la Administración pierde el control de la Cámara, debe de entregar el gobierno por entero.

Desde luego, no se cree que las ganancias de los «húmedos» en la Cámara y en el Senado suponga la mayoría suficiente para traer la reforma de la ley prohibitiva del consumo y venta de bebidas alcohólicas.

Una de las derrotas más significativas ha sido la del senador Allen, que es íntimo amigo del presidente Hoover. (United Press.)

NUEVA YORK, 6. — La Prensa, en general, ve en los resultados de las elecciones del martes una repudiación directa y clara de la política del presidente Hoover.

El «Evening World» escribe lo siguiente: «Estas elecciones reflejan el resentimiento popular contra la Administración de Hoover. No se puede todavía calcular todo el daño causado al prestigio del presente régimen, pero se conoce ya lo suficiente para comprender que ha recibido un golpe mortal.»

Como dimos cuenta en estas columnas, en la tarde del lunes, hallándose jugando en las escaleras de la casa número 3 de la plaza de las Escuelas, el niño de siete años Emilio Lecea tuvo la desgracia de que le cediera el cuerpo al hallarse sobre la barandilla, cayendo al portal.

De resultas del golpe resultó con graves heridas en la cabeza y otras partes del cuerpo, siendo inútiles los auxilios prestados por la ciencia, pues el niño Lecea ha fallecido en la tarde de ayer, jueves, causando su muerte penosa impresión en la villa. — *Correspondiente*.

En la Real Academia de la Lengua**Se acuerda incluir en el Diccionario las palabras ratonil y desconejar**

(POR TELEFONO)

Madrid, 7. Ayer por la tarde celebró reunión la Real Academia de la Lengua, y a propuesta del obispo de Madrid-Alcalá y del marqués de Figueroa se acordó hacer constar en acta el sentimiento de la Corporación por la muerte del canónigo de Santiago don Amós Ruibal.

Luego se discutió acerca de la palabra «ratonil», acordándose que figura en el Diccionario con la acepción de viveza.

También se discutió acerca de la palabra «desconejar» y se acordó incluirla en el Diccionario con la significación de limpiar de cojones una finca.

En El Ejecutivo

(POR TELEFONO)

Madrid, 7. Ayer por la tarde celebró reunión la Real Academia de la Lengua, y a propuesta del obispo de Madrid-Alcalá y del marqués de Figueroa se acordó hacer constar en acta el sentimiento de la Corporación por la muerte del canónigo de Santiago don Amós Ruibal.

Luego se discutió acerca de la palabra «desconejar» y se acordó incluirla en el Diccionario con la significación de limpiar de cojones una finca.

El «New York Times» dice: «Aunque el presidente Hoover hubiese sido el jefe más diestro del partido republicano, no hubiese podido evitar el desastre de ayer, y sin duda alguna la principal causa de la derrota de los republicanos reside en la depresión de los negocios y en la reacción general causada por la décadica enmienda.»

El mismo periódico afirma que el derrumbe del partido republicano se debe al descontento general contra la administración de Hoover por su fracaso en la solución del problema del paro forzoso y por la depresión de los negocios, y también se debe a la ley seca, con la cual no están conformes millones de americanos.

Asimismo cuenta para el fracaso de los republicanos la nueva ley aduanera, a la que muchos economistas distinguidos han calificado de gigantesca torpeza.

NUEVA YORK, 6. — Según los últimos datos conocidos de las elecciones, resulta que de 32 Estados que tenían que elegir gobernador, los demócratas han obtenido 16 puestos y los republicanos 11.

El resultado de las elecciones no ha sorprendido demasiado, pues todo el mundo esperaba una victoria de los demócratas, pero si ha sorprendido la magnitud de esta victoria que deja fuertemente resentida a la administración republicana que se estableció hace dos años con una mayoría aplastante.

NUEVA YORK, 6. — El resultado de las elecciones y lo difícil de predecir su influencia en el mercado de valores, así como noticias económicas poco satisfactorias, hicieron que en la Bolsa de Nueva York sufriese nueva baja las cotizaciones de casi todos los valores, registrándose el nivel más bajo del año.

Aunque el número de transacciones no fué muy elevado, los valores industriales más importantes perdieron de tres a seis puntos, y algunos tuvieron la cotización más baja de las registradas desde 1928.

Sufrieron mucho los valores de las Compañías de servicios públicos, como luz, agua y gas.

El cielo de valores industriales se efectuó con baja, variando de cinco a 71 puntos, y los ferroviarios cerraron con baja de uno a 29.

La U. S. Steel bajó tres puntos y medio.

Hafalléccido el catedrático y poeta D. José Franqueza

(POR TELEFONO)

Madrid, 7.

Barcelona.—Después de penosa enfermedad que ha durado tres meses, falleció ayer el poeta don José Franqueza, catedrático auxiliar de la Universidad.

S

POLITICA VASCA

Los vascos y la República

Todo vasco que siente circular por las venas la sangre de sus ascendientes, de aquellos ascendientes que supieron derrotar al imperio romano militar y al imperio romano clerical para poder seguir siendo dueños de sus hogares y de su territorio, es republicano.

Aquellos vascos libres se federaban con el Estado que convenía a sus intereses, y cuando no les era favorable la federación que pactaron, en virtud de su perfecto derecho, deshacían el pacto y quedaban en libertad de acción.

Cierto es que hubo Estados vascos federados con monarquías, pero desde el momento en que los primeros tenían sus leyes populares, por las que se gobernaban y eran dueños de deshacer la federación cuando les viniera en gana o lo creyeran conveniente, seguían siendo una República.

Supongamos por un momento que los mahometanos intentaran imponer a Europa la doctrina de Mahoma y que para oponerse a ello llegan a confederarse las diferentes religiones y sectas cristianas, conservando cada una de ellas su propia personalidad; o sea, una confederación de católicos, luteranos, calvinistas, anglicanos, presbiterianos, euáqueros, pietistas y demás discípulos de Cristo. Por ello, los católicos, seguirían siendo católicos; los luteranos, luteranos; los calvinistas, calvinistas; etc. Esto es lo que políticamente pasaba en Euzkadi cuando llegaron los de Mahoma e invadieron España. Lo cual demuestra no solo que los vascos fueron republicanos, sino que practicaron el federalismo. La implantación de una República unitaria, sería contraria a la ideología de las libertades vascas.

Con la invasión árabe en España vinieron las desdichas de Euzkadi. Por ayudar a los vecinos a guerra contra los invasores de su territorio, los vascos se hicieron católicos y aunque debemos a aquella sumisión religiosa el haber perdido las libertades de soberanía popular que fueron la esencia de la raza, actualmente hay euskeldunes cuya opinión es la de que a pesar de su patriotismo y aun perdiéndose la patria, han salido ganando en el cambio. Antes no conocían los vascos al verdadero Dios, y ahora sí. Han perdido las libertades ciudadanas, pero les queda el consuelo de haber salvado sus almas.

Así hablan los titulados patriotas, que son los partidarios del antigramatical Jaungoikoa y de la nebulosa Lega Zarra. Los conocemos por "jelkides", nombre simbólico que se adjudicaron.

Cierto que ellos a pesar de la Ley Zarra no son vascos a semejanza de los antiguos, quienes encaminaban sus esfuerzos a tener patria y hogar libres, que la libertad individual estuviera garantizada y a poder adquirir los artículos de comer, beber y arder, con facilidad: cosas éstas que solo afectan al bienestar del cuerpo, y olvidaron lastimosamente la salvación del alma. ¡Pobrecillos!

Asusta el pensar los millones de vascos que estarán ardiente eternamente en las calderas de Pedro Botero, solo porque los latinos maketos tardaron tantos siglos en importarnos la religión católica. Hasta entonces los desgraciados "euzkeldunes" adoraban a "Eguzkia" o "Euzkia" (el Sol) porque veían que este astro daba luz, calor y vida. Eran tan pobres que no tenían templos y le adoraban en campo abierto, directamente y sin intermediarios, o sea, que cada "euzko" era sacerdote de sí mismo.

Ahora, como los tiempos han cambiado y no

en vano se progrésa, tenemos a los "jelkides", quienes sin el imperio de los sacerdotes del catolicismo que condenan la libertad de cultos, no quieren ni patria, ni alimentos económicos, ni libertad, porque ésta es perniciosa. "Eguzkia" o el Sol? A este primitivo dios de los "euzkos" hay que mandarlo retirar como si fuera un trasto viejo. Quizás al alumbrar esta ingratitud, birla tan débilmente sobre Euzkadi.

Los "jelkides" admitirían una República a estilo de la dej valle de Andorra, de la que es soberano el obispo de Urgel. Ni aun la república nacionalista vasca con libertad de cultos admitirían los "jelkides". En este sentido son bastante más reactionarios que lo fué en vida el señor Vázquez de Melia. Véase la prueba.

Decía el diario "Euzkadi", en octubre de 1917: "Frente del nacionalismo vasco—decíamos en 1909—se levantará un partido sin Jaungoikoa y con Lagi Zar reducido al logro de la libertad soberana gozada por Euzkadi (entonces no se llamaba así) en pasados siglos. Y dentro de la patria se señalará la batalla de todos los siglos y pueblos, la única digna, la de los hijos de Cristo (si la batalla por El, es la única digna) huélgel el luchar por Euzkadi) y los de Lúzbel (o sea, Luz Bella); batalla cuyos términos todos adivinamos sin esfuerzo (los "jelkides" son hasta adivinos) porque a nadie se le oculta el poder de nuestros extraviados hermanos asturianos de las influencias y socorros de los anticatólicos latinos. Nuestra causa, no me cansaré de declararlo, es religiosa y nacional. Vasquizamos a los católicos (sin duda en la Comunión los tomaban sin vasquizar) y cristianizamos a los vascos que se nos vienen empujados por el patriotismo: (ahora resulta que admitían vascos sin cristianizar, de donde sacamos como consecuencia lógica, que los "jelkides" desconocen el octavo mandamiento de la ley de Dios) por un lado, el vasquismo, y atrayendo en la forma dicha a los liberales, disolvemos y aniquilamos el núcleo popular de constitución del nacionalismo liberal".

Se ha enterado el lector de lo que asegura la Comunión nacionalista? Hacen los "jelkides" verdaderos milagros. Del "coté droit", toman vascos sin vasquizar, ¡qué cosa más rara! y los vasquizan, mientras que del "coté gauche" los eogen sin cristianizar, ¡más raro todavía!, y los cristianizan.

Con tan cómodo sistema, ¿quién puede combatir contra los "jelkides" si ellos captan a todos?

Afortunadamente aún no se han apoderado de la Razón, ni los modernos inquisidores han podido atraerse a los vascos de las Izquierdas. Estos, que son partidarios de la unión española aunque no de la unidad, no se chupan el dedo para que, como suponen erróneamente los "jelkides", estén aislados de las influencias y socorros de los anticlericales latinos, pues cumpliendo como legítimos "euzkos" lucharán para implantar en España la próxima República federal que ponga al Estado español y a toda Euzkadi—la mitad es ya republicana, aunque unitaria, desde hace sesenta años—al compás de las naciones actualmente más civilizadas e ilustradas, y que no son precisamente cléricales ni siquiera católicas, pero sí cristianas.

Ello está a la vista del más idiota.

Pedro KETA.

Aprovechen los pocos días

que nos faltan para CERRAR, pues no se presentará mejor oportunidad para comprar artículos de calidad a precios

tan reducidos

Impermeables

Trincheras

Gabanes de Cuero

BOULEVARD, núm. 1

(Frente al Teatro Victoria Eugenia)



Santoral

Viernes, 7 de noviembre.—Santos Prosdóctimo y Hérculano, obispos; Amaranto, Melasipo y Carina, mártires.

Ortos y Ocasos.—El sol, sale a las 6:51, pasa por el meridiano a las 11:58 y se pone a las 17:00.

La luna, sale a las 17:36, pasa por el meridiano a las 0:24 y se pone a las 9:00.

Viajes

De regreso de Burdeos ha pasado con dirección a Madrid doña Elena Borbón de Oltra.

—Para el mismo punto, procedente de Biarritz, los condes de Orizaba.

—Pasó con dirección a París el marqués de Villabrágima.

—Marchó a Pamplona don Luis Astrain.

—Procedentes de Bilbao han pasado con dirección a París los marqueses de la Torre.

Felipe Jesús Charlén

(ABOGADO)

Asuntos Contenciosos-Administrativos
SAN MARCIAL número 26. 1°

PIANOS

GAVEAU

RONISCH

WERNER

HARMANN
(BERLIN)

KREUTZER

Pianos nuevos, 88 notas, tres pedales, marco completo, desde 1.650 pesetas.

CASA DIAZ

AVENIDA, 3. — Telf. 10.152.

Mezclilla

Un homenaje.—El joven donostiarra don Angel Eizaguirre que recientemente obtuvo con brillantes notas el grado de licenciatura en Medicina, fué obsequiado ayer con este motivo en Casa de Manolo Aguirre por los practicantes donostiarra.

Al ágape, en el que reinó buen humor y franca camaradería, asistieron don Bernardino Las, don Nicandro L. Pariza, don Gregorio Baltanás, don Emilio Núñez, don Antonio Murial, don Jesús Nieva, don Vicitorio L. Lanchares, don Lorenzo Palacios, don Tomás Amelburu, don Antonio Zubimendi, don Francisco Gil, don José F. Muro, don Joaquín Zufiaurre, don Martín Galparsoro y don Angel Gerbolés.

Hubo, al servirse el café, los consabidos brindis y las frases de gratitud del homenajeado.

MOTORES A. E. G.
LOS MAS ACREDITADOS
PORTAL Y MORO -- San Sebastián

Letras de luto

Ayer, a las ocho de la mañana, en la capilla del Hospital de Manteo, se celebró una misa de "réquiem" por el eterno descanso de don José María Zumalabe Malaxecheverría, a cuyos deudos reiteramos la expresión de nuestra sincera condolencia.

—Ayer falleció en San Sebastián a los 76 años de edad doña María Erausquín Arezo, a cuyos deudos testimoniamos nuestra sincera condoleancia.

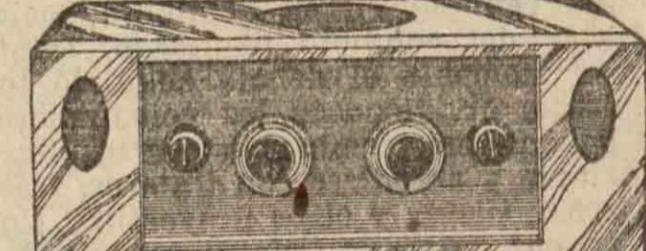
Hoy, a las once de la mañana, será conducido el cadáver al cementerio de Polloe, y mañana, a las nueve, en la iglesia parroquial del Buen Pastor, se celebrarán solemnes fúnebres por su eterno descanso.

La infanta Beatriz, a Londres

A las ocho de la mañana llegó a nuestra estación, procedente de Madrid, la infanta doña Beatriz, que se dirige a Londres para reunirse con su madre doña Victoria Eugenia y su hermana la infanta doña Cristina.

En la estación le cumplimentaron el gobernador civil, jefe de la Guardia civil, jefes del Ejército y otras personas.

ALTERNADYNE



El super de lujo enchufable a la corriente alterna, con regulador de tensión reúne el máximo de

POTENCIA Y SELECTIVIDAD
garantizado dos años, cuesta solamente Pesetas.....

FELIX DUMENIEUX—EIBAR (Guipúzcoa).

N. B. Quedan aparatos de baterías de seis válvulas equipadas con material Philips, completos con alta voz, lámparas, baterías y cuadro, a pesetas 345.

SOLICITAR DEMOSTRACIONES

L. MELENDEZ

DENTISTA

Consulta: de nueve mañana a nueve noche.
SAN JUAN, 13, segundo, izquierda.

Ultimos precios
modelos increíbles

Calzados TEJADA

LEGAZPI, 3 - Teléf. 11.009

Esta Casa regala para la Lotería de Navidad participaciones en el
32.423
No confundirse Capricho Capricho
3, LEGAZPI, 3 No confundirse Capricho Capricho
3, LEGAZPI, 3

7 de Noviembre

La Voz de Guipúzcoa

Página 5

La vida en Vizcaya

Las mujeres de los presos dirigen un escrito a los periódicos

Una reunión laboriosa de la Permanente. - En Durango roban mil reales. - Efectos del temporal

(POR TELEFONO)

Bilbao, 6.

LA PERMANENTE MUNICIPAL
La Comisión Permanente municipal ha celebrado esta mañana su reunión semanal, en la que se presentó un informe proponiendo que fuera desestimada la petición de una amplia amnistía presentada por el presidente del Sindicato Libre profesional de la Sección de Empleados y Obreros Municipales para que se cancelaran las notas de castigo y fallas cometidas por los dependientes del Ayuntamiento y que se determinaban en el escrito.

El señor Aróstegui, ante el informe denegatorio, pidió benevolencia para los castigados, pero se opuso a ello el señor Uruñuela, aprobándose el informe en la forma en que se había presentado, es decir, denegando la petición.

-A continuación se aprobó otro informe en el que se propone que el Ayuntamiento de Bilbao se dirija al gobernador civil a fin de que interese del Gobierno la prohibición de la venta de billetes para espectáculos en Bilbao o que se faculte al Municipio bilbaíno para que pueda suscribirlo. A este propósito se entabó largo y animado debate, aprobándose el informe por seis votos contra cuatro.

-Se aprobó otro informe en el que se propone la ratificación del acuerdo adoptado el día 10 de abril último sobre la suspensión provisional de las obras de construcción de un edificio para ampliación de las oficinas municipales. Como después de larga discusión también no se pusieron de acuerdo los tenientes de alcalde, produciéndose en la votación un empate, quedó el asunto para otra sesión.

-Frente al orden del día, el concejal señor Aróstegui inquirió acerca del estado en que se encuentra el asunto de la construcción del nuevo Palacio de Justicia. El alcalde, señor Cárcega, anunció que para el sábado tiene convocada a la Comisión mixta que atiende en esta cuestión, y el interpelante quedó conforme.

-El mismo señor Aróstegui aludió a la ansiada huelga de transportes y aprovechó la ocasión para proponer al Ayuntamiento que se negase a la Diputación de Vizcaya la asistencia del Ayuntamiento bilbaíno en todo cuanto se refiere al Concierto económico y se trasladase a la Corporación provincial el acuerdo de que se cuente siempre con la representación bilbaína para cuanto haya que hacer para obtener la devolución del fuero administrativo de Vizcaya.

-También el señor Aróstegui se ocupó del proyecto del doctor San Sebastián de ampliar el actual Hospital de Basurto para evitar que haya que construir uno nuevo, ya que el existente es incapaz para responder a las necesidades actuales.

LOS FAMILIARES DE LOS PRESOS

Las mujeres, madres y hermanas de los presos gubernativos que se encontraban y se encuentran en la cárcel, han dirigido un nuevo escrito a los periódicos en el que contestan a las manifestaciones hechas por el director de la prisión, señor Martínez Elorza, y se ratifican en cuanto dijeron anteriormente sobre las deportaciones y permanencia de los presos en la cárcel sin haber cometido ningún acto determinado en el Código.

EL TEMPORAL

Esta madrugada se desencadenó nuevamente el temporal, levantando la mar furiosamente. Varias buques que navegaban hubieron de buscar refugio precipitadamente en el puerto.

Entre los buques se encontraba un alemán que hacía la travesía de Cardiff a Härin y que llevaba cinco días en la mar luchando contra el temporal. El buque pudo entrar en el puerto, pero trajo grandísimas averías en el puente, que había casi desaparecido, y en la cubierta.

ROBO DE RESES

En el cuartel de la Guardia civil de Durango se presentaron dos vecinos denunciando que desde hace tiempo venían observando la paulatina desaparición de reses de ganado lanar que tenían pastando en los montes de Durango. El número de reses robadas asciende al millar.

Como presuntos autores de estas sustracciones han sido detenidos Faustino Olano, Luis y José Alberdi y Juan Arrúa.

EL HOMENAJE A LA VEJEZ DEL MARINO

Bajo la presidencia de don Venancio Nardiz se ha reunido en la Comandancia de Marina la Junta de Patronato del Homenaje a la Vejez del Marino.

Se acordó que el acto de Homenaje se celebre el día 23 del mes actual, en el Paraninfo del Instituto.

Se distribuirán 26 libretas entre otros tantos pescadores y marinos ancianos, por valor de pesetas 52.475 e invertir el remanente hasta 93.900 en el reparto de un centenar de libretas con pensiones de una peseta al día entre otros ancianos.

Antes del reparto se procederá al acto de imposición de la Medalla de plata de Salvamento al capitán de la Marina señor Achústegui, a quien también se hará entrega de quinientas pesetas como premio.

REPARTO DE FONDOS

Bajo la presidencia del gobernador civil se ha reunido la Junta de distribución de los fondos recaudados por derechos de almacenajes de mercancías.

Se acordó el reparto de 5.050 pesetas entre diversos establecimientos benéficos, concediéndose una subvención de 750 pesetas al Homenaje a la Vejez del Marino. También se acordó adquirir una muñeca con destino a la tumba de que organiza la Asociación Vizcaína de Caridad.

Se liquida una partida

de muebles con dos meses de uso, y nuevos: gran surtido y muy baratos. Única oración:

SAN MARTÍN, 48.—SAN SEBASTIÁN

Del infierno de una noche de los se pasa a la gloria de un sueño tranquilo, tomando

PASTILLAS CRESPO

Información de Navarra

Socialistas y comunistas a la greña

Una herencia en el aire. - Se ha ahorcado un demente en el Manicomio

(POR TELEFONO)

Pamplona, 6.

EL ALCALDE, A BARCELONA

Acompañado de su esposa, doña Mercedes Despujols, ha salido precipitadamente para Barcelona el alcalde, don Javier Arvizu, por haber recibido la noticia del fallecimiento, ocurrido en la ciudad condal, de la marquesa de Palmerola, madre política del señor Arvizu.

Con motivo de esta desgracia familiar desde Pamplona se han dirigido numerosos telegramas al marqués de Palmerola, que cuenta con grandes amistades en esta capital, donde residió largo tiempo ejerciendo el cargo de gobernador civil.

BUSCANDO HEREDEROS

En la Alcaldía se ha recibido un exhorto del intendente del pueblo Carlos Tejedor, en la provincia de Buenos Aires, interesando que se averigüe si en Pamplona reside algún pariente que tenga derecho sobre una herencia que ha dejado colgada, por no haber testado, Martín Aguirre, que falleció recientemente.

Se sabe que el fallecido indiano marchó a la República Argentina hace 28 años.

DEMENTE AHORCADO

En el manicomio de Pamplona se ha suicidado colgándose de las rejas de la ventana de su celda el recluso Salvador Rodríguez Tercero, de 44 años, natural de Villa Gonzalo, en la provincia de Badajoz.

Para llevar a cabo su resolución, rompió la camisa de fuerza con la que estaba sujeta y con los tirantes hizo un nudo corredizo con el que se ahorcó.

SOCIALISTAS Y COMUNISTAS

Los socialistas han repartido hoy una hoja en la que se rechazan los ataques contenidos en otra hoja que días pasados repartieron los elementos comunistas.

Mañana se celebrará en las escuelas de San Francisco el acto organizado por los socialistas con el mismo fin y harán uso de la palabra José Ilundain, Corpus Domnorum, Víctor Quintana y Tiburcio Osacar.

ROBARON AL CURA

Comunican de Tudela que el presbítero don Eusebio Gil, del Oratorio de San Felipe Neri, ha presentado una denuncia contra José Gómez, de 23 años, que se ha fugado de su casa llevándose 1.500 pesetas que le sustraído de la mesa escritorio después de haber forzado el cajón.

El día de Todos los Santos tomó el cura a su servicio al joven José y éste desapareció el domingo llevándose el dinero. Se sabe que marchó a Zumárraga y que en esta estación tomó billete para Bilbao, perdiéndose aquí la pista.

PERO LE BUSCA LA GUARDIA CIVIL.

Cuando esta tarde, hacia las cuatro, estaba trabajando en un taller del paseo de Sarasate el muchacho de 14 años Valentín Gorraiz, fué alcanzado por el engranaje de una máquina, que le cogió la mano izquierda, dejándosela casi destrozada.

ARENAS SILICIAS BLANCAS, LAVADAS MECÁNICAMENTE

para la Industria del Cristal, fábrica de Moañaos. Construcciones, arenado de maderas, etc., etc. GRAVILLAS DE CUARZO LAVADAS Y CLASIFICADAS, para fundiciones, Filtros de azucareras, Hormigones, Asfalto, Jardines, etc., etc. ARCILLAS BLANCAS Y DE COLOR

Muestras gratis a solicitud

EXPLORACIONES "MONTES DE SAN MIGUEL"

Apartado núm. 12. — MIRANDA DE EBRO

Noticias de Zaragoza

El gobernador civil sale precipitadamente para Madrid

Detención de un matrimonio que vivía del robo La Medalla del Trabajo para el alcalde de Zaragoza

(POR TELEFONO)

Zaragoza, 6. 11'30 n.

LOS EDIFICIOS ESCOLARES

Provisionalmente ha sido adjudicada la subasta de construcción de veintidós grupos escolares a los señores Minguillón y López por la cantidad de 907.000 pesetas. Los citados señores vienen obligados a comenzar las obras en el plazo de diez días a partir de la fecha de la adjudicación definitiva.

UNA MEDALLA AL SEÑOR JORDANA

Ha sido acogida con satisfacción la noticia de haber sido concedida la Medalla de oro del Trabajo al alcalde de Zaragoza, don Jorge Jordana. Este está recibiendo muchas felicitaciones.

LO DE LAS CONTRIBUCIONES

Esta mañana el presidente de la Diputación, señor Plesa, que se encuentra en Madrid, celebra una conferencia telefónica con el presidente inferior, manifestándose que el asunto referente a las gestiones que se hacen para que se conceda a la Diputación el cobro de las contribuciones, ha entrado en una nueva fase favorable a las pretensiones de la provincia, y que las negociaciones entabladas permiten abrigar impresiones más optimistas que las que comunicó ayer.

PARA EL HOMENAJE AL SEÑOR BARDAJI

Los Ayuntamientos de Tarazona y Calatayud han entregado a la Diputación la cantidad de 8.000 pesetas que han sido recaudadas para el homenaje al señor Bardaji, alcalde que fue de Calatayud. Como se sabe, el señor Bardaji piensa destinar a obras benéficas las cantidades que se recogen para su homenaje.

LADRONES DETENIDOS

Dicen de Gallur que la Guardia civil recibió una confidencia según la cual un matrimonio francés que acababa de llegar a la población con un carro tirado por dos caballerías, se dedicaba a cometer robos. En la confidencia se decía que si practicaba un minucioso registro en el carro se encontraría en él un depósito con doble fondo en el cual el matrimonio en cuestión guardaba dinero y alhajas procedentes de los robos cometidos.

Una pareja de la Guardia civil buscó al matrimonio y lo encontró en las afueras de la ciudad. Se practicó un registro en el carro y, en efecto, se descubrió un depósito de doble fondo, y dentro había 10.000 pesetas en billetes del Banco de España, 3.700 francos, catorce monedas de oro de distintos países y bastante alhajas de apreciable valor.

El matrimonio fué detenido y puesto a disposición de las autoridades. Se halla reclamado por varios Juzgados, entre ellos los de Pamplona y Villalba y uno de Guipúzcoa.

LA ZONA DE CASAS BARATAS

La Sociedad Zaragozana de Urbanización y Construcción se ha dirigido al Ayuntamiento pidiendo que se active la tramitación del expediente relativo a la expropiación de terrenos en la zona de casas baratas, a fin de poder realizar las obras iniciadas en el plazo más breve posible.

EL GOBERNADOR A MADRID

A mediodía el gobernador civil celebró una conferencia telefónica con el ministro de la Gobernación, que le expuso la necesidad de que inmediatamente se trasladara a Madrid para tratar de diversos asuntos.

El señor Díaz Caneja salió para la corte en el rápido de la tarde.

El gobernador nada ha dicho acerca de este precipitado viaje; pero se cree que se relaciona con la campaña electoral que se anuncia.

JOUE SERA... "EL TRIUNFO"

Sucursal de la fábrica de paraguas de GONZALEZ HERMANOS.

Avenida de la Libertad, esquina Oquendo

Vendemos cada día más barato por nuestra gran producción y gran venta.

Ayuden nuestras ventas y comprarán más barato.

La señora

D.ª María Erausquin Areso

(VIUDA DE DON JOSE AMILIBIA)

Falleció el día de ayer, a los 76 años de edad

Después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad

R. I. P.

Sus desconsolados hijos, don José Víctor y doña Carmen; hijos políticos, don Benito Tolosa y doña Adelina Perusaine; nietos, biznietos, sobrinos, primos y demás parientes,

AL PARTICIPAR a sus amigos y conocidos tan irreparable pérdida, les suplican encomienden su alma a Dios y se sirvan asistir a la conducción del cadáver al cementerio de Polloe, que tendrá lugar hoy, VIERNES, a las ONCE, y a los funerales que por el eterno descanso de su alma se celebrarán mañana, SABADO, a las NUEVE, en la iglesia parroquial del BUEN PASTOR, por todo lo cual les quedarán eternamente agradecidos.

San Sebastián, 7 de noviembre de 1930.

Domicilio: URBIETA, 28.

Crónica alavesa

En Vitoria se van a establecer casas de baños

El jugador Quinceces, hace declaraciones. - Nuevo abogado

(POR TELEFONO)

Vitoria, 6 (11 n.)

EN LOS CENTROS OFICIALES

Los periodistas, en su visita diaria, no obtuvieron noticia alguna de interés.

En el Ayuntamiento se enteraron de que, a petición del concejal señor Guevara, esta corporación quiere consignar en presupuestos una suma para establecer baños públicos en los locales donde anteriormente estuvo la Policía urbana, cerca de la Escuela de Artes y Oficios. La idea, que es simpática, ha pasado a conocimiento de la Comisión de presupuestos, para que la tenga en cuenta y la estudie.

DECLARACIONES DE QUINCOCES

El jugador internacional del Deportivo Alavés Jacinto Quinceces ha celebrado una entrevista con un periodista, al que ha dicho, a propósito de los rumores sobre si está bajo de forma, que se encuentra igual que el año anterior, y físicamente mejor que nunca, más ágil y fuerte. También ha dicho que es pura fantasía cuanto se viene hablando de Ciriaco Errasti.

Sobre el partido España-Portugal, ha dicho que Mateos, por estar lesionado Zamora, pondrá a Blasco, y cree que junto a éste formarán Ciriaco y él. En cuanto a la línea media, dice que es difícil formarla, pero a su juicio sería buena la que integraran Prast, Guzmán y José María Peña; y para la línea delantera Ventolá, Regueiro, Goiburu, Chirri y Gorostiza, y de haber alguna modificación, Lafuente en vez de Ventolá.

JURA DE CARGO

Página 6

La Voz de Guipúzcoa

7 de Noviembre

Ateneo Guipuzcoano**Mañana es la conferencia de don Luis Olariaga**

A las siete de la tarde de mañana, sábado, comenzará la anunciada conferencia de don Luis Olariaga, que disertará sobre el tema "La depreciación de la peseta. Sus causas y su solución", que tiene el siguiente sumario:

"Principales teorías del cambio monetario internacional. Aplicación a España.—Evolución del cambio de la peseta desde 1926 y política de cambios seguida en el período.—Solución del problema. Posibilidades de una revaloración. Urgencia de la estabilización.—La estabilización de la peseta. Sus problemas".

El martes disertará el arquitecto alemán Walter Gropius :: -:

Han podido soslayarse las dificultades con que se tropieza para que diera en el Ateneo Guipuzcoano una conferencia el ilustre arquitecto alemán, Herr Walter Gropius, y así el próximo martes ocupará la tribuna para disertar en castellano sobre el tema "La habitación mínima", asunto que hoy ocupa lugar preferente entre los arquitectos modernos y del que es uno de los realizadores más afortunados.

Según noticias recibidas de Madrid, su conferencia en la Residencia de Estudiantes obtuvo el más completo de los éxitos. Documentan su disertación gran número de proyecciones curiosísimas que también exhibirá en su actuación en el Ateneo.

El servicio de la biblioteca circulante :: :: :: ::

Para conocimiento de los socios últimamente ingresados y para el público en general, vamos a exponer a continuación tal y como funciona el servicio de biblioteca circulante, implantado desde hace pocos meses con gran aceptación de los lectores.

La Junta se ha dado cuenta de que para muchos socios no es cómodo venir hasta el Ateneo cada vez que quieren pedir o dejar un libro. Eso origina que muchas personas que harían con frecuencia uso del derecho que tienen de llevar libros a sus casas, se retraen de hacerlo, con perjuicio suyo y de los fines que la institución debe servir. Para obviar estos inconvenientes han dispuesto dar las siguientes facilidades:

Primera.—Todos los socios que manifiesten su deseo de recibir mensualmente la lista de los últimos libros adquiridos, recibirán a fin de cada mes, por correo, la relación de todos los volúmenes entrados en la Biblioteca durante el mismo.

Segunda.—Los señores socios que deseen sacar de la biblioteca algún libro de los que constituyen la biblioteca circulante, bastará que lo pidan, incluso por teléfono, a la Biblioteca del Ateneo y les será servido a domicilio bajo recibo que firmarán al hacerse cargo del libro.

Para informarse respecto de si existen o están en disposición de ser prestados los libros que se deseen, pueden los señores socios llamar también por teléfono o escribir, y se les contestará inmediatamente si los hay y si pueden ser servidos.

Del mismo modo, cuando se deseé devolver un libro ya leído, bastará avisar como antes se ha dicho y se pasará a recogerlo a su domicilio.

Para facilitar a los señores socios todas estas ventajas, se ha organizado un servicio diario de recogida y entrega de libros a domicilio bajo recibo.

Tercera.—Está también establecido que cuando los señores socios deseen que se adquiera algún libro que no figure en el catálogo, se dirijan al señor bibliotecario o a la secretaría, con el ruego de que se compre y la Junta hará la posible por atender estos ruegos.

Estas son, en general, las condiciones en que se prestan los libros a domicilio, modalidad que, como antes decimos ha tenido gran aceptación entre los lectores, hasta el punto de que el número de volúmenes salidos de la Biblioteca en el pasado mes de octubre alcanza la cifra de 244, número a que no se había llegado hasta ahora.

La Junta quiere divulgar estas facilidades, porque entiende que uno de los fines del Ateneo es el de difundir el gusto de la lectura, para lo cual proporciona los medios de satisfacerlo en la indicada forma.

Academia de corte Sagardoy

En esta academia pueden las discípulas aprender a cortar, coser y probar toda clase de prendas fantasía y sastre. Habitaciones separadas para señoritas. También pueden aprender solo a cortar en quince días ropa blanca y color de señora, caballero y niños. Calle de Urbieta, 58, segundo (frente a Bellas Artes).

Agencia Donostiarra

Fincas - Préstamos hipotecarios - Alquiler de villas y pisos amueblados PRINCIPE, 13, bajo (esquina a Guetaria). Teléfono 1-28-37 SAN SEBASTIAN

Pablo Gastaminza

Tratamiento de la blenorragia y de sus complicaciones en el hombre y en la mujer, por el procedimiento del doctor Roncayrol (corriente de alta frecuencia).

CHURRUCA, 2, primero

DENTISTA

V. Sáenz de Viquera
Vergara, 4.—Consultas de 9 a 1 y de 3 a 7

Almorranas

Garantiza la cura radical sin operación el médico especialista Juan Echevarría. DIPUTACION, 1, segundo.—BILBAO.

EN LOS CENTROS OFICIALES**AYUNTAMIENTO****La Escuela de Comercio**

A las doce y media se celebró en la Alcaldía la reunión de la Comisión que entiende en el problema de la Escuela de Comercio, presidida por el alcalde, señor Prado. Los ponentes de Hacienda e Instrucción y el señor Prado cambiaron impresiones sobre el traslado urgente de las clases de Comercio a un local que reúna las debidas condiciones, ya que el estado actual del edificio, como se sabe, está en completa ruina y resulta, además, insuficiente.

Predominó el criterio de alquilar un local donde se puedan habilitar las clases en tanto se lleva a la construcción de la Escuela tan deseada, aunque en firme no se adoptó ningún acuerdo,

dependiendo esto del estudio que los ponentes han de hacer al efecto, una vez orientado su criterio en la primera reunión celebrada.

Se quiere llegar cuanto antes al derribo del vetusto caserón de la Plaza de las Escuelas, donde hoy se encuentran la Escuela de Comercio y la Alhóndiga municipal. Derribado el edificio, se conseguirá embellecer la plaza, haciendo que desaparezcan los angostos callejones impropios de nuestra ciudad.

Es de esperar que las gestiones a cargo de los ponentes de Hacienda e Instrucción, en busca del local apropiado para las clases, den pronto un resultado satisfactorio.

Mejoras urbanas

En el barrio de Amara darán comienzo mañana las obras para la instalación del alumbrado eléctrico, en la parte conocida por el Alto de Amara. También darán comienzo el arreglo de la carretera de dicha zona y otras obras de mejora urbana.

El camino de Isaburu

El alcalde, señor Prado, celebró a mediodía de ayer una reunión en su despacho con los propietarios de caseríos del camino denominado Isaburu, que comunica la cuesta de Aldapeta con Miraconcha, para tratar de la construcción de carretera para el paso de vehículos. También asistieron a esta reunión el arquitecto e ingeniero municipales.

La Permanente

Hey, a las once y media de la mañana, se reunirá en sesión ordinaria semanal la Comisión Municipal Permanente. En el orden del día figuran varios asuntos.

EN LA DIPUTACION**Hoy se reune el Pleno**

A las once de la mañana se reunirá en sesión plenaria la Diputación provincial.

GOBIERNO CIVIL**La infanta doña Beatriz**

El gobernador civil cumplió en la estación del Norte a la infanta doña Beatriz, que llegó en el tren de las ocho y nueve minutos de la mañana, procedente de Madrid y con dirección a París y Londres.

La infanta dispuso al gobernador de acompañarla hasta la frontera.

El gobernador, a Madrid

El gobernador civil, señor Santaló, emprendió ayer por la mañana su anunculado viaje a Madrid, donde ha de resolver varios asuntos, la mayor parte puramente particulares. Estará de regreso el próximo lunes.

Varias visitas

Por ausencia del señor Santaló se hizo ayer cargo del mando de la provincia el secretario del Gobierno civil, don Gregorio Ponzón. Recibió varias visitas y despachó numerosos asuntos y la firma del día.

GRANDES FUNCIONES PARA HOY, VIERNES

A las 6 menos cuarto, 7 1/2 tarde y 10 1/2 noche

GRANDIOSO ESTRENO

de la magnifica superproducción marca "Columbia Pictures", presentada por "Renacimiento Films"

Todos para uno

(C A N G I O N E S)

por BELLE BAKER y RALPH GRAVES

Enfermos del

ESTÓMAGO

después de muchos años de sufrimientos se han curado en poco tiempo con el famoso

**Elixir Estomacal
SAIZ DE CARLOS**

(STOMALIX)

Ensáyese un frasco y se notará pronto que el enfermo come más, digiere mejor y se nutre, curándose de seguir con su uso.

Venta: Principales farmacias del mundo.

El temporal en el mar**Aún no deben perderse las esperanzas de encontrar al pesquero "Lázaro núm. 2"**

Nuestro corresponsal en Pasajes de San Pedro nos envía los siguientes datos referentes al vapor "Lázaro n.º 2", por cuya suerte se teme:

El pasado sábado, por la mañana, salió de este puerto con rumbo a las calas la pareja compuesta por los vapores "Lázaro n.º 1" y "Lázaro n.º 2", del armador don Celestino de la Cruz, sorprendiéndoles el temporal reinante cuando se hallaban navegando a unas cien millas de Pasajes.

En vista del mal estado del mar, las dos embarcaciones se dedicaron a la capa, a corta distancia la una de la otra, y en tal forma permanecieron hasta el lunes, a las nueve de la noche, hora en que se perdieron de vista, permaneciendo el "Lázaro n.º 1" hasta las dos de la madrugada explorando aquellos lugares para ver si podía divisar las luces o alguna señal de su compañero de pareja; pero no siendo así y creyendo que el "Lázaro n.º 2" había puesto proa a puerto, decidió regresar a Pasajes, adonde arribó a las dos de la tarde del martes, donde se encontró con que todavía no había llegado su compaño "Lázaro n.º 2", pero aún el patrón del "Lázaro n.º 1" confiaba que el vapor retrasado arribaría a Pasajes sobre las ocho de la noche del mismo martes.

Pasada esa hora, y viendo que el buque no llegaba y que el mal estado del mar persistía, se pasaron las oportunas órdenes para que a las cinco de la madrugada del miércoles saliera en su busca el vapor "Lázaro n.º 1", quien lo hizo hacia el lugar donde perdió de vista la noche del lunes a su compaño "Lázaro n.º 2", y horas más tarde zarparon también con igual fin los "Lázaro" números 3 y 4, del mismo armador, y algunas otras embarcaciones que estaban en puerto y que el día anterior no se decidieron a salir debido al imponente estado del mar, que impedia la navegación de mar adentro.

Fueron radiados algunos telegramas a las embarcaciones españolas y francesas que todavía permanecían capeando el temporal, dandoles a conocer la falta del "Lázaro n.º 2"; pero tanto las pesquisas de las embarcaciones que salieron en su busca como todas las medidas tomadas hasta el presente no han dado el fruto deseado y se sigue sin conocer la situación del referido vapor pesquero.

Después de permanecer el "Lázaro n.º 1" varias horas explorando los lugares donde creyeron haber dejado al otro buque, exponiendo sus vidas por el fuerte temporal reinante, ha vuelto a regresar a puerto sin poder dar noticia alguna del paradero del "Lázaro n.º 2".

Aun cuando el estado del mar es alarmante, hay esperanzas de que dicho buque se halle capeando o bien, por alguna avería sufrida en la máquina, pueda encontrarse al garete, por lo que todavía no están perdidos los ánimos de poderlo hallar antes de que el mar pueda darle presa.

Las características de dicha embarcación son: Esloora, 20,50; manga, 4,70; puntal, 2,55; tonelaje bruto, 67,93; neto, 32,71; casco de

madera, construido en Bilbao el año 1920. Después de una reparación de máquinas, casco y caldera, que ha durado tres meses, este era el tercer viaje que hacía a las faenas de pesca.

Tanto este buque como las demás embarcaciones del armador don Celestino de la Cruz se hallan aseguradas.

La dotación de estas embarcaciones la componen diez hombres, clasificados en la siguiente forma: un patrón de costa, un patrón de pesca, un fogonero habilitado, dos fogoneros, un contramaestre y cuatro marinos.

El patrón se llama Francisco Aspiazu, de treinta y cinco años, natural de Fuenterrabía, casado y con tres hijos. Se ignoran los nombres de los demás tripulantes, porque el rol se encontraba a bordo. Segundo nos dicen, seis de los tripulantes eran gallegos, dos asturianos y uno vasco.

Anoche hablamos con el armador del "Lázaro n.º 2", don Celestino de la Cruz, quien, a pesar de no recibir noticia alguna sobre el paradero del barco, no pierde la esperanza de que pueda encontrarse bien a la deriva, por avería en la máquina, o soportando el temporal cerca de tierra. Confía en que, por tratarse de un barco en condiciones inmejorables para resistir los embates de las olas, por sus recientes reformas, ha de ser encontrado al fin con su tripulación.

Aunque el "Lázaro n.º 1", que volvió a puerto ayer a la una de la tarde, no encontró indicio alguno de su compaño, no quiere esto decir que el barco haya desaparecido, pues en los trabajos de exploración tuvo que cuidarse él mismo del temporal más que de otra cosa.

Esta es la confianza que mantiene el armador.

De madrugada inquirimos noticias a Pasajes, de donde nos contestaron que nada sabía del paradero del "Lázaro n.º 2".

En Pasajes entraron ayer los vapores "Totó" y "Totito", de la casa Andonaegui. El "Totito" era remolcado por su compaño. A bordo no ocurría ninguna novedad.

La tripulación de estos vapores dijo que el temporal era imponente en el Cantábrico, haciéndose imposible la navegación a veinte millas de la costa.

La hora de la pleamar fué también ayer el espectáculo predilecto del público, que desde las proximidades del paseo del Príncipe, paseo de Salamanca y avenida del Kursaal presenció el oleaje, que convertía en ríos las calles próximas al Rompeolas e inundaba los bajos de las calles de Zabaleta y paseo de Colón.

No faltaron los remojones de rigor, y hubo que lamentar un herido leve, un muchachito, a quien una ola derribó cerca del Kursaal.

Para la pleamar de la madrugada también hubo público.

Agentes de Publicidad
bien relacionados se precisan.

Esterlines, 15, imprenta, de diez a una.

PRIM ORTOPEDICO
en SANSEBASTIAN
y EIBAR

El reputado ortopédico de Madrid (Precios, 33) recibirá en SAN SEBASTIAN el día 10 de noviembre, en el Hotel Suizo, a cuantos necesiten:

**PIERNAS Y BRAZOS
ARTIFICIALES**

Últimos modelos perfectos de movimientos naturales por tendones compensadores. CORSES ORTOPEDICOS para mal de Pott, desviaciones de columna vertebral en diversos modelos. Aparatos de marcha en la PARALISIS INFANTIL y de inmovilización en los TUMORES BLANCOS, para corregir PIERNAS y PIES TORCIDOS. FAJAS ABDOMINALES para vientres voluminosos y estómagos caídos, distanciados, etc.

HERNIAS

El abandono de su HERNIA puede exponerle inesperadamente su vida. Sin amparo científico que le proteja, un golpe de tío, un esfuerzo, un mal movimiento, puede ocasionarle la estrangulación y la muerte. Proteja su salud, cuide su vida e interéssese por el científico.

COJIN HERNIARIO PRIM

y pondrá fin a sus preocupaciones, siéntelo como un seguro de vida sobre su existencia en peligro constante.

VISITA en Eibar, el 9 de noviembre, en el Hotel Comercio; en SAN SEBASTIAN, el 10, en el Hotel Suizo; en Pamplona, el

7 de Noviembre

La Voz de Guipúzcoa

Página 7

**Ecos de todas partes****Dickson consulta con sus abogados y pretende descalificar a Paulino**

Karaj anuncia que ganarán el Real Unión, el Logroño y el Osasuna. - En Gal
arbitrará Vilalta y Usandizaga en Tolosa. - El equipo nacional contra Portugal

Las predicciones de Karaj
La jornada próxima comprende los partidos que se indican a continuación:

Centro:
UNION SPORTING CLUB-C. D. Nacional.
Racing Club-REAL MADRID.

Aragón:
REAL ZARAGOZA C. D.-Club Patria.

Asturias:
REAL SPORTING-Club Gijón.

REAL OVIEDO-Stadium Avilesino.

Baleares:
ALFONSO XIII-Athletic.

Canarias:
Cultural-RACING CLUB.

Castilla-León:
C. D. Palencia-REAL VALLADOLID.

Cataluña:
F. C. BARCELONA-C. D. Europa.

C. D. SABADELL-R. C. D. Espaol.

BADALONA F. C.-C. D. Júpiter.

Extremadura:
DEPORTIVO BALOMPIE-C. D. Pueblo-

nuevo.

EMERITA F. C.-Sport Villanorense.

Galicia:
Coruña F. C.-EIRINA F. C.

Burgos-R. C. DEPORTIVO.

R. CLUB CELTA-Racing Ferrolano.

Guipúzcoa:
REAL UNION-Real Sociedad.

Tolosa F. C.-C. D. LOGROÑO.

C. D. OSASUNA-Euskalduna.

Murcia:
REAL MURCIA-Imperial.

CARTAGENA-Lorca F. C.

Navarra:
IZARRA-Aurora.

Sur:
SEVILLA F. C.-R. C. Recreativo.

Malagueño-REAL BETIS.

Valencia:
C. D. CASTELLON-Gimástico.

Saguntino-LEVANTE.

VALENCIA F. C.-Sporting.

Vizcaya:
Sestao-C. D. ALAVES.

ATHLETIC CLUB-Baracaldo.

Todos los partidos se jugarán en los campos de los Clubs citados en primer lugar.

Los nombres en mayúsculas son los favoritos.

Jeff Dickson, Paulino y los abogados :: :: ::

París, 6.—Paulino Uzcudun ha telegrafizado a Jeff Dickson diciéndole que no le es posible cumplir su compromiso de pelear contra Primo Carnera en Barcelona en la fecha contratada, y le explica que su manager americano le dice que puede cobrar bolsa mayor combatiendo el próximo febrero en Miami.

Jeff Dickson está consultando el caso con abogados para ver el modo de iniciar gestiones a fin de que Uzcudun cumpla su compromiso y llegar incluso a pedir que sea descalificado en todo el mundo.

Se hace resaltar que Uzcudun ha pedido ya al cónsul de los Estados Unidos en Bilbao que le vise su pasaporte y que embarcará el próximo día 12 con rumbo a Nueva York.

La decisión de Paulino obedece también a que para su próxima pelea en los Estados Unidos se han hecho ya gastos de publicidad y se han vendido bastantes entradas. (United Press.)

Cuthbert, hizo match nulo

LIVERPOOL, 6.—El campeón británico de peso pluma Cuthbert, hizo match nulo, en un encuentro a quince "rounds", con el irlandés Nell Tarleton.

El público ovacionó la inteligente actuación del pugil irlandés frente al campeón británico. (United Press).

Una victoria de Ros

En Barcelona, en el Salón Nuevo Mundo,

se ha celebrado una velada de boxeo a ba-

se del encuentro entre el campeón de Es-

paña del peso "welter", Ros, y el negro cu-

bano Curuneau.

Ros ha llevado el combate por el terreno

que había de serie favorable; es decir, el

cuerpo a cuerpo. De esta forma, la técnica

de Curuneau, que es el boxeo a distancia,

SECRETAS - PIEL - VIAS URINARIAS

Dr. J. SENRA

EX MEDICO MILITAR

Clínico de la profilaxis antivenérea

Consulta: de 11 a 1 y de 4 a 7

SAN MARTIN, 52, 1.º, izqda.—Telf. 1-22-42

MENDIVIL

En confecciones para niños

pesece un gran surtido de

* modelos alta novedad *

FUENTERRABIA, 6

quedó completamente anulada, y Ros se adjudicó la victoria por puntos.

El equipo que va a Portugal
Aunque el seleccionador del equipo nacional de fútbol, señor Mateos, nada ha dicho todavía acerca de cómo quedará formada la selección española que ha de acudir a Lisboa para jugar el partido internacional contra el equipo representativo de Portugal, parece que nuestro equipo quedará formado como sigue:

Blasco; Ciriaco, Quincoces; Gainzurieta, X; X; Lafuente, Luis Regueiro, Golburu, Aguirrebarala, Gorostiza.

El estado de Zamora
Madrid.—El doctor Oller levantó ayer a Ricardo Zamora el vendaje de yeso y la parte baja de la lesión tiene ya callo, pero no así la parte superior. Estableciendo comparaciones, se ha llegado a apreciar la verdadera magnitud de la fractura.

La lesión presenta buen aspecto y el doctor Oller sigue mostrándose optimista.

En Gal arbitrará Vilalta
Para dirigir el partido de Gal ha sido solicitado y aceptó el encargo el catalán Vilalta. En un principio habíase pedido a Peñayo Serrano; pero como Vilalta debió venir el pasado domingo a Pamplona y no pudo desplazarse, resulta que era al catalán a quien correspondía el turno.

Le ayudarán en las líneas de toque los guipuzcoanos San Sebastián y Galdona.

Usandizaga, en Berazubi
El guipuzcoano José Luis Usandizaga, que con tanto acierto viene desenvolviéndose en los campos de fútbol, dirigirá el encuentro entre urdillas y riojanos. Le ayudarán Ignacio Leclerc y Antonio Iruretagoyena.

El encuentro entre Osasuna y el Euzkalduna lo arbitrará el navarro Elizari, con liniers de su mismo Colegio.

Una enfermedad trae la otra.

Toda enfermedad empobrece la sangre motivando una predisposición para otra enfermedad.

Hay niños que por la riqueza de su sangre gozan de una inmunidad natural contra toda clase de infecciones.

Los hay en cambio que todo lo pescan por pobreza en glóbulos rojos y leucocitos incapaces de sostener la lucha contra los microbios.

A qué clase de las dos quereis que pertenezcan vuestros hijos?

En vuestra mano está el que sean de los primeros. No se trata de probaturas sinó de hechos comprobados durante once lustros de experiencia.

La EMULSIÓN SCOTT proporciona un notabilísimo incremento de glóbulos rojos. Estos transportan a todo el organismo el Oxígeno que penetra en los pulmones produciendo combustiones origin de energías que se transforman en fortaleza para resistir las invasiones microbianas.

**Emulsión Scott**

GRAN PREMIO

Exposición Internacional de Barcelona, 1929.

Recomendada por los médicos en casos de:

TOS PERTINAZ **BRONQUITIS ANEMIA RAQUITISMO**
DEBILIDAD GENERAL **FORMACION DE LOS DIENTES**
ESTADOS CONSUNTIVOS **DEPAUPERACION DEL ORGANISMO**

Joven se ofrece

a enseñar, en casa o a domicilio: español, francés, griego, escritura, lectura, aritmética, álgebra, geometría y música.

Informarán en esta Administración.

A. RODRIGUEZ
HERRERO

Consulta de diez a una y de 3 1/4 a 7.
Fuenterribia, 6, 1.º

Gran ocasión

Vendo automóvil "Renault", cuatro asientos, 6 HP, a toda prueba y baratísimo. Razón: Librería Valverde, PASAJES.

Marsaus

Salón de Peluquería y Belleza

Permanentes a 20 ptas. con el aparato americano "SHELTON". No quema, no molesta ni perjudica las raíces del cabello. Se hacen pelos teñidos y blancos. Ondulación Marcel 2 ptas.; al agua 3; corte 4, niños 0'75; cejas 1'50 manos 2'50. Masajes y depilación a precios baratísimos. Larramendi, 6. Teléfono 11-8-38.

¡NOVIOS!

No comprar muebles sin consultar precios en «LA AMUEBLADORA DE GROS». Siempre es la casa que más barato vende.

PASEO DE COLON, 9 :: Telf. 1-30-95

Practicante

del Hospital civil. Tratamiento de enfermedades venéreas, lavados uretrales, etc., mediante prescripción facultativa. Teodoro López, S. Marcial, 48, 3.º. Telf. 1-34-21

Política futbolística

Comentando la última reunión federativa

I I

Terminábamos ayer nuestros comentarios refiriéndonos a la ficha médica y poniendo de relieve la dificultad casi insuperable de que dicha revisión sea un hecho en la segunda categoría, donde, a nuestro modo de apreciar, es indispensable.

Y es que los clubs guipuzcoanos disputan las pesetas con un celo digno del más cálido elogio. Pero en su alambícar gastos y reducir impuestos han llegado tan lejos, que nuestra Federación vive poco menos que en la indigencia.

Las Sociedades modestas, a quienes para que jueguen y formen elementos van a regalarse hasta las fichas, aportan a la causa deportiva un caudal inestimable de buena voluntad y de entusiasmo; pero tan sólo proporcionan déficit. Ahora bien, como el fruto de toda su labor repercute directamente en los clubs pudientes (?), es lógico que sea de su cuenta el engrujarlo.

La ficha médica es obligatoria: la reclama la Nacional y la exige el más elemental de los deberes de humanidad. La F. G. F. no tiene recursos; sus impuestos quedaron muy reducidos y sus ingresos mermaron de forma considerable. Es preciso, empero, que todos los jugadores pasen la fiscalización médica, y esto originará gastos... Pues a pagarlos! Que son gajes inherentes al fútbol y el sostentimiento de éste no tiene sino una fuente natural: los clubs.

Pero todos, absolutamente todos los jugadores adscritos a Guipúzcoa, sean amateurs o militen en el profesionalismo, deben cumplimentar sus fichas biométricas pasando por el cedazo de la revisión médica obligatoria.

Y cuando la Federación Guipuzcoana—por ser de conciencia—haya llevado a cabo tan encomiable como humanitaria labor, recibirá nuestro aplauso juntamente con el de toda la afición.

Con mano dura va a ser reprimido el juego duro y violento. Así nos lo anuncia la Federación... y ojalá que así se hiciese. Pero este extremo no llegaremos a creerlo mientras la práctica no nos lo demuestre con hechos.

Siempre la cuerda rompióse por lo más delgado. No pasa año sin que las Federaciones—todas!—lancen a los cuatro vientos sus diatribas contra el juego ilegal y sus amenazas para quienes lo empleen. Y, en efecto, si éste o aquél equipier del «Fierabrá» de Amara delinque, cae sobre él la indignación federativa y le es impuesta ejemplar sanción. Pero... si se trata de los clubs «amos», la cuestión varía; porque las presiones alcanzan proporciones exageradas y porque los clubs hacen cuestión de gabinete que sus jugadores, hicieren lo que hicieren, no sean castigados. ¡Podríamos citar tantos casos!

Además no es extraño que la concesión llegue, porque cada cual—de los pudientes, siempre—se hace intimamente el siguiente comentario: «Hoy por tí, mañana por mí».

Para complemento, ocurre que los árbitros actúan coaccionados. Saben que no pueden expulsar a Fulano o a Menganito cuando la expulsión lleva aparejada la inhabilitación por tiempo, ya que si un club se ve privado de uno o de varios jugadores al siguiente o a los siguientes domingos, teniendo que jugar uno o varios encuentros decisivos... pues prescinde para siempre del árbitro que tal hiciese.

Problema de compleja solución. Porque los clubs, siendo los primeros interesados en que se destierre el juego ilegal, no ponen, decididamente, los medios conducentes a tal fin. Si ellos, de veras, lo desearen, no les sería difícil lograrlo; pero cuando median amor propio y conveniencias clubistas, y para colmo se aprecian los hechos con cristales de color, resulta imposible discurrir serena y ecuánimemente.

Estamos persuadidos de que veremos sancionar a dos, a tres, quizá a cuatro, y siempre por faltas que sean tan evidentes que resulte imposible de todo punto su justificación.

Pero estén todos convencidos de que seguirá haciéndose juego duro y violento.

Ello es indudable: no tienen los clubs verdadero interés en que suceda lo contrario; no quieren los árbitros malquistarse con nadie y su lema es el de «pasar lo mejor posible y procurando no disgustar a nadie»; no lo querrán las federaciones, porque cuando de peces gordos se trate el cargo y la amistad van unidos a su actuación. Y son muy pocos en España—confiadísimos—los federativos que no están íntimamente ligados a éste o a aquel club o que no devan su cargo a la amistad de personas directamente interesadas en una u otra Sociedad.

¿Está claro?

José MURGUIA

ENFERMEDADES SECRETAS Y DE LA PIEL

Doctor Aramburu</

Página 8

La Voz de Guipúzcoa

7 de Noviembre

El sensacional match de las dos Reales**La lucha promete ser épica**

Luchan estos días, y ya tenemos en danza a todos los aficionados de nuestra región. Pero esta vez la lucha promete ser de las más emocionantes y titánicas de cuantas han sostenido en sus muchos años de rivalidad los donostiarra y iruneses. El año pasado los de la ciudad fronteriza supieron vencer en sus varios encuentros tenidos con los de nuestra capital; y aun cuando los partidos entre ellos atraían a los buenos aficionados, para muchos dejaban a lo último de tener el interés de otras veces, porque no siempre el gusto por el deporte llena los campos, sino que lleva gente apasionada, y ésta no se mueve por sólo el amor al sport.

Pero en esta temporada la vez primera que se han visto frente a frente los unionistas y blanquiazules, éstos proporcionaron a aquéllos una derrota formidable, cual no deja de serlo el resultado de cinco goals a uno. Bien sabemos todos que los iruneses, a través de su notable y largo historial futbolístico, se han distinguido siempre por un amor propio tremendo, y ahora es mayor todavía el que poseen para ver de resarcirse del descalabro sufrido recientemente en el campo de Atocha.

Para conseguirlo están sometidos estos días a un fuerte entrenamiento, acudiendo todos al campo cual un solo hombre. Los iruneses tienen su masa de afición, que les importa muchísimo, y ante ella quieren mostrarse en cuanto valen y son deseosos de remediar la gran decepción causada hace diez días en el campo donostiarra.

Todos los hombres de que dispone el Real Unión saltarán el domingo que viene al campo del Stadium Gal. Otro tanto harán los de la Real Sociedad; y los unos por rehabilitarse y los otros por confirmar su anterior éxito—si es que esto cabe—, nos han de ofrecer la lucha más emocionante y titánica de la temporada.

Sabemos que el Real Unión cuando tiene "la mosca en la oreja" sabe sacudirla con gallardía y se manifiesta en toda la grandeza de su juego admirable, pujante y científico.

Hay formidables deseos entre los iruneses por vencer el domingo próximo. No son menores los que sienten los jugadores donostiarra, y aquí se nos plantea el problema tan inquietante para muchísimos. ¿Quiénes vencerán?

Nosotros quedamos al margen de estas naturales impaciencias e incertidumbres de los aficionados. Mientras unos creen en el triunfo de los fronterizos, otros esperan por segunda vez triunfantes a los donostiarra. Fuerzas niveladas, digase lo que se quiera, el pronóstico se hace harto difícil.

Tal es la expectación despertada por este partido, que el Real Unión se ha creído en el caso de anticipar el despacho de localidades y entradas. Por esta razón a partir de hoy, viernes, se expenderán en la taquilla del Salón Novedades (calle de Garibay), de seis y media a ocho y media de la noche, en San Sebastián; y en las taquillas del Trinquete Ramonchú durante las mismas horas, en Irún.

En los programas murales y de mano, repartidos con profusión, figuran los precios establecidos, así como otros detalles interesantes. Ahora, y para terminar por hoy, sólo nos resta aconsejar a quienes deseen adquirir localidades que se apresuren si desean tener de las mejores, porque los pedidos son numerosos y los encargos acusan mayor cantidad que en encuentros pasados.—X.

FABRICA DE IMPERMEABLES PETIT PARIS

Conozca el precio de impermeables checos, para caballeros señora y niños

SIRAS ELEFANTES

Formidable stock

A MEDIDA EN SEIS HORAS

Urbieta, 39

SANCHEZ



EL DEPORTE VASCO

EN EL FRONTÓN MODERNO

Con más concurrencia que de ordinario debido en parte a que en el primer partido tomaban parte las primeras figuras del cuadro, se jugaron ayer los dos partidos anunciados.

El primero.—Eran Mina e Iturain, rojos, los encargados de contender contra Juricó y Arámburu, azules. Mina Sacaba del once y Juricó lo hacia del once y medio.

De primeras se dió el momio a favor de Juricó y Arámburu en proporción de 40 a 28.

Salieron delante los menospreciados, Mina e Iturain, colocándose en cabeza con seis tantos. Avanzaron los primitivos favoritos y dieron caza a sus contrarios en el tanto once. De aquí la cosa fué como la seda. Juricó y Arámburu impusieron su juego y sin que fueran grandemente inquietados por sus rivales llegaron a la meta cuando Mina e Iturain no habían pasado de 38.

Este encuentro, a pesar del gran dominio que ejercieron los vencedores, tuvo momentos de interés, pues en su transcurso se vieron tantos bien peleados.

Así Juricó como Arámburu los dos hicieron una buena labor, pero justo será consignar que sobresalió grandemente la actuación de Juricó que hoy por hoy no tiene rival en el cuadro en su puesto de delantero.

Los vencidos jugaron con gran interés y en algunos momentos respondieron al ataque con el ataque, pero tuvieron que rendirse ante el mejor juego de los rivales.

El segundo.—Partido muy bonito por el excelente juego desplegado por los cuatro novieles. Jugaron Erviti y Marich, rojos contra Ameztoy y Altuna, azules, sacando Erviti del diez y medio y del once Ameztoy.

El dinero se dió por los azules en proporción de 40 a 32.

Hubo igualadas en los tantos 1, 5, 6, 16, 17, 18 y 22. De aquí se adelantaron los favoritos de la "catedra" y seguidos muy de cerca en algunos momentos por sus contrarios llegaron a los 50 cuando Erviti y Marich señalaron 38.

Como más arriba decimos, el partido fué muy interesante hasta mediada la cuarta

decena, puesto que el dominio era alterno por ambos bandos.

Los cuatro muchachos jugaron con un interés digno de los mayores elogios, pero justamente será que digamos que sobresalió algo la actuación del pequeño "Chapasta".

EN BILBAO

Ayer jugaron el primer partido del frontón Euskalduna, Amorebieta II y Quintana II contra Chiquito de Gallarta y Unamuno, a los que dejaron los primeros en el tanto 39 para 50.

A continuación jugaron Chistu II y Arriagorriaga I contra Arenas y Zornoza, a los que ganaron por diez tantos.

EN PAMPLONA

En el Euskal-Jai jugaron Patricio y Abrego contra Ezonda y Arce. La derrota que infligió Abrego a sus contrarios fué enorme, pues les dejó en el tanto 30 para 50.

Frontón de Marquina

Mañana, sábado, a las tres y media de la tarde, se jugarán dos grandes partidos de pelota a mano, tomando parte los "fenómenos" ECHAVE IV y CH. MALLAVIA contra ZABALA Y ARTAZO.

Segundo partido: ARTAMENDI III Y AULESTIARTE contra ARRIEN Y GURURUCHAGA.

PARA LA SIDRA CORCHOS Y BOTELLAS

de Champán, Insalus, Cestona, Solares, Sidra Asturiana, Vichy, boca ancha y estrecha, etc., a precios económicos.

CORCHOS ESPECIALES PARA LA SIDRA, DE TODOS LOS TAMAÑOS

HERNANI, 8. :: :: :: Telf. 1-36-68.

Banco de San Sebastián

Federado con el Banco Hispano-Americanano

CAPITAL: 20.000.000 DE PESETAS

OFICINA CENTRAL: AVENIDA DE LA LIBERTAD, 19.—SAN SEBASTIAN.

Su situación en 31 de octubre de 1930

ACTIVO

Pesetas

| CAJA Y BANCOS: | |
|---|----------------|
| Caja y Banco de España | 12.290.616,18 |
| Monedas y billetes extranjeros (valor efectivo) | 189.837,97 |
| Bancos y banqueros | 4.460.916,41 |
| | 16.941.370,56 |
| CARTERA: | |
| Efectos de comercio hasta 90 días | 13.836.384,27 |
| Efectos de comercio a mayor plazo | 111.314,95 |
| Títulos: | |
| Fondos públicos | 23.542.888,95 |
| Otros valores | 5.139.283,82 |
| | 42.629.871,99 |
| CREDITOS: | |
| Deudores con garantía prendaria | 11.059.121,18 |
| Idem varios a la vista | 5.877.390,94 |
| Idem varios a plazo | 3.251.211,83 |
| Idem en moneda extranjera (valor efectivo) | 1.709.773,63 |
| | 21.897.497,58 |
| INMUEBLES | |
| MOBILIARIO E INSTALACION | 1.496.579,58 |
| ACCIONISTAS | 233.443,79 |
| ACCIONES EN CARTERA | 10.000.000,— |
| DEUDORES POR ACEPTACIONES | 2.029.759,45 |
| CUENTAS DE ORDEN Y DIVERSAS | 28.606.647,09 |
| POLIZAS DE CREDITO GARANTIZADO | 13.050.497,94 |
| GASTOS GENERALES | 664.829,64 |
| DIVIDENDO A CUENTA | 500.000,— |
| | 138.050.477,62 |
| VALORES EN DEPOSITO (nominales) | |
| | 158.695.772,68 |
| Total del ACTIVO | 296.746.250,30 |

PASIVO

Pesetas

| CAPITAL | |
|---|----------------|
| FONDOS DE RESERVA | 20.000.000,— |
| | 4.700.000,— |
| a) ACREDITORES: | |
| Bancos y banqueros | 21.627.258,59 |
| b) Otros acreedores por c/c: | |
| Acreedores a la vista (c/c. e imposiciones) | 29.319.719,64 |
| Acreedores hasta el plazo de un mes | 1.890.024,43 |
| Acreedores a mayores plazos (imposiciones, bonos) | 14.403.196,54 |
| Acreedores en moneda extranjera (valor efectivo) | 2.415.428,12 |
| | 69.355.627,32 |
| EFFECTOS Y DEMAS OBLIGACIONES A PAGAR | |
| ACEPTACIONES | 509.088,97 |
| CUENTAS DE ORDEN Y DIVERSAS | 2.029.759,45 |
| CREDITOS CONCEDIDOS CON GARANTIA | 26.000.722,24 |
| BENEFICIOS | 13.050.497,94 |
| | 2.404.781,70 |
| | 138.050.477,62 |
| DEPOSITANTES DE VALORES (nominales) | |
| | 158.695.772,68 |
| Total del PASIVO | 296.745.250,30 |

El Avión y el Beasain jugarán en Atocha**Y se darán noticias de Gal**

Estos equipos, que tan resueltas y emocionantes peleas han sostenido, se verán una vez más el próximo domingo, en el campo realista. Se ha dispuesto, y a nuestro parecer muy acertadamente, que este encuentro se celebre por la tarde, ya que de esta forma los aficionados que no puedan concurrir a Gal a presenciar el choque entre los "ases" guipuzcoanos, podrán ir conociendo detalladamente las incidencias que ocurrirán en dicho campo, pues se ha dispuesto un buen servicio para que en Atocha se vayan dando toda clase de detalles.

El match entre avionistas y beasaindarras promete ser muy interesante, dada la calidad de los jugadores que integran ambos bandos. Principalmente el Beasain cuenta con un magnífico "once", como lo atestiguan los triunfos alcanzados en la presente temporada, siendo, al decir de muchos, el más calificado aspirante al título campeón de esta categoría.

El domingo último jugaron estos mismos equipos en el campo de Sempere, alcanzando los beasaindarras una resonante victoria. Bien es verdad que en el equipo anti-guitarrilla no se alinearon algunos titulares, que lo harán el próximo domingo, pues dicho día el Avión alinearán su equipo completo.

Mañana daremos la composición de los equipos y demás detalles.—X.

Últimas publicaciones

Editadas en el mes de Octubre de 1930

MORELL.—Comentarios a la Legislación hipotecaria (2.ª edición), tomo IV, artículos 118 a 264, 18 pesetas.

GIORGI.—Teoría de las obligaciones en el Derecho moderno (2.ª edición), tomo IX. Índice general, por orden alfabético, de todas las materias contenidas en los ocho volúmenes; 16 pesetas.

UGARTE.—Manual de formularios referentes a las distintas causas de divorcio de que trata el "Codex Juris Canonicus". En tela, 10 pesetas.

VALVERDE.—Economía política (2.ª edición, revisada y ampliada); 12 pesetas.

INTERVENTORES DE FONDOS.—Apéndice a las "Contestaciones Reus", adaptándolas al Programa de 19 de septiembre de 1930; 20 pesetas. A los que ya posean la obra, 10 pesetas.

CÓDIGO DEL TRABAJO y disposiciones complementarias (2.ª edición oficial), tres pesetas.

Nuevas administraciones exclusivas

RAMIREZ.—El matrimonio. Estudio histórico y de Derecho comparado. 5 pesetas.

MAURA.—Dictámenes. Tomo IV. Instituciones condicionales. Derechos legitimarios. Mandas y legados. Albaceazgo. Derecho de representación y de acrecer. Acentación, colación y participación. 20 pesetas.

"Editorial Reus" S. A.

Academia: Preciados, 1.
Librería: Preciados, 6.
Apartado 12.250. — MADRID.

HIGIENE**CHANCLOS CALZHOLINA**

Garibay, 22 - Urbieta, 9
Miracruz, 2

Imprima usted sus catálogos en los talleres de LA VOZ DE GUIPUZOA.

7 de Noviembre

La Voz de Guipúzcoa

Página 9

"LA VOZ" en Tolosa**LA PERMANENTE**

Con licencia de un mes el alcalde, señor Azurza, la sesión fué presidida por el accidental, don Pedro Caballero, asistiendo su suplente, señor Barrenechea, y los señores Gurruchaga y Otamendi, y como concejales sin voto los señores Rezola y Aleorta.

Se aprueba el acta de la sesión anterior y la correspondiente al nombramiento de compromisarios, ¡por si llega haber elecciones!

—Se da cuenta del importe de las estancias de sordomudos en Deusto, hospitalizados en el de San Antonio Abad y dementes en la Casa de Salud de Santa Agueda. La primera alcanza a 365.70 pesetas; a 1.092 la segunda partida; y a 2.460.90 la tercera, que suma un total, en el trimestre, de 3.918.60 pesetas, lo que corresponde pagar a nuestro Municipio.

—Se da cuenta de la recaudación por arribos en la alhóndiga, que alcanza a 36.732.24 pesetas en octubre contra 33.296.63 de igual mes del año anterior, o sea que en el presente aumentó en 3.425.61 pesetas.

—La relación de análisis practicadas en el Laboratorio municipal sume 324, con un ingreso para el Municipio de 202.80 pesetas.

—Las reses sacrificadas en el Matadero ascendieron a 293 vacunas, con 41.469 kilos en canal, que se vendieron al precio de 3'20 pesetas el kilo de buey y vaca, y 4'00 el de ternera; 58 lanares mayores con 786 kilos a 3'25 pesetas el kilo; 85 de cerda, con 7.557 kilos, a 3'36, y 114 corderos.

—Escrito del alcalde, señor Azurza, notificando que desde el día 3 disfruta la licencia de un mes que le fué otorgada en sesión del 29 de octubre. Enterrados.

—Oficio de la Comisión provincial de Caminos, ordenando se consigne en el presupuesto la cantidad de 2.500 pesetas para mitad del coste de refinado y sostentamiento de las calles Travesía. Enterrados.

—Se da cuenta que los gastos correspondientes al Instituto provincial de Higiene, en el tercer trimestre, que ascendieron a 5.632.48, que al porcentaje corresponde contribuir a Tolosa con 539.75. Conforme.

—Otro escrito de la Comisión de Caminos, acompañando la liquidación de las obras de pavimentación de la calle Ronquillo. El coste total ha ascendido a 33.573.33 pesetas, a las que deducida la mitad del importe de las obras de nivelación de aceras, que costaron 3.841.50 pesetas, corresponde al Ayuntamiento un reintegro de 15.880.91. Se aprueba.

—Pasa a informe del arquitecto un escrito del vecino de San Sebastián don Juan María Alustiza, solicitando autorización para reconstruir la casa número 48 de la calle Herreros, que está en ruina.

—Informe del arquitecto municipal sobre la visita que ha girado al alcantarillado en la parte de la calle Larramendi, entre "Talleres de Tolosa" y una fábrica de lejía.

En el informe se comprueba que los detritos de la citada industria de lejía obstruyen el alcantarillado, y que aunque ahora pueda reparar el defecto la moto-bomba del Cuerpo de bomberos, con una buena limpieza, que es necesario, para lo sucesivo, que se observe mayor cuidado.

El señor Rezola dice, a propósito de este asunto, que se comunique al "lejidor" (literal) que no vierta materias obstrutoras, y que si lo hace, en lo sucesivo serán de cuenta de él las reparaciones.

Se acuerda pasarse una comunicación en este sentido.

—El señor Barrenechea se ocupa de tres denuncias formuladas por los empleados de Agua y Luz, de otros tantos abonados que por medio de combinaciones han hecho que los contadores no cuenten los kilowatios consumidos; y añade que es necesario que la Comisión de Agua y Luzobre con energía evitar abusos.

El señor Caballero se congratula de que, por fin, se hayan formulado esta clase de denuncias, tan necesarias para cortar el excesivo abuso de fraude, y añadió que estudiaría la sanción que debería imponerse a los infractores, a la par que crear el estímulo de los empleados denunciadores para que prosigan en su labor vigilante, ya que tiene la convicción de que no serán las últimas.

—El señor Gurruchaga recuerda que hace tiempo se tomó en consideración la construcción del alcantarillado en la nueva zona de ensanche, sin que este acuerdo haya llegado a convertirse en realidad.

Advierte la necesidad de que sin más demora sea un hecho la construcción del alcantarillado en "Laskurain", evitando de esta forma las continuadas quejas del vecindario.

Se acuerda que la Comisión de Ensanche se preocupe con interés del ruego del señor Gurruchaga.

—El señor Caballero da cuenta de haber recibido un escrito de don Luis Sesé, como gerente de la fábrica de papel "La Pumifita", puntualizando ciertos extremos al acuerdo tomado en la última Permanente en virtud a informe de la Comisión de Hacienda con respecto a la cesión de derechos en las aguas de Maala.

La cosa, que —y lo diremos a la moda—era "una cosa seria", ha quedado, por lo visto, como el café con leche, mitad mitad, y vuelve nuevamente a la Comisión de Hacienda con el optimismo del señor Caballero de que "todo se arreglará!".

—El señor Rezola habla de los empleados que tienen casa, agua y luz, y de los que tienen las dos últimas sin tener lo primero y, por el contrario, de los que tienen la primera y no deben tener derecho a lo segundo. Un letrero, del que el señor Rezola sale diciendo que a los maestros que tienen casa no se les

"La Voz" en Mondragón**DE TEATRO**

En el Cinema Popular debutará hoy, viernes, la compañía de zarzuela grande y ópera que dirige el excelente primer actor Mariano Beut, y en la que figuran las típicas Pepita García Ferrer y Marina Lastra, así como el barítono García Soler.

Permanecerán en esta villa hasta el próximo domingo, dando a conocer las obras más salientes del repertorio. Es muy posible que veamos "Amor ciego", "La viejecita", "El puñal de rosas", "El conde de Luxemburgo", "Música clásica", "La alegría de la huerta" y "El pobre Valbuena".

OTRAS NOTICIAS

Se encuentra en Sevilla, ventajosamente contratado, el notable pelotari de punta Daniel Guridi, que últimamente había regresado a esta villa después de una fructífera campaña por el Brasil.

Marchó para diversos puntos de la Península, en viaje comercial, nuestro amigo don Heriberto Echaurre.

—En breve contraerán matrimonio enlace en esta villa el joven Carlos Yarza y la simpática señorita Rosita Astaburuaga. Con este motivo, el citado joven obsequió días pasados espléndidamente en el bar del frontón a numeroso grupo de amigos, despidiéndose así de su vida de soltero. — C.

Banca Cafranga**COMPRA TODA CLASE DE VALORES**

LOCALES, NACIONALES, etcétera
Vendo valores a plazos por 369 Ptas., pagando 36-90 al mes. En 10 meses puede adquirir un Título del Estado ren-tando el 4 %, de 500 pesetas.

CAMBIO — ORDENES DE BOLSA

ELCANO, 20, principal, derecha. — BILBAO.

CHEQUES DE VIAJE — VIAJES**NAVEGACION — TURISMO**

VAENIDA, 16 :: :: :: Teléfono 4-37-19

"La Voz" en Zumárraga**LOS REPUBLICANOS**

El Comité de Zumárraga-Villarreal, pone en conocimiento de los correligionarios que si desean acudir al acto de Rentería el próximo domingo, 9, manden su inscripción lo antes posible, a fin de no sorprender la organización.

Esta Agrupación estará representada en dicho acto por el Comité.

VIAJES

En viaje comercial ha salido para Madrid, Andalucía y Levante, don Pedro Iriondo.

—En uso de licencia, para la villa y corte, don Narciso Ormazábal.

OBRAZ

So dice que se ha hecho cargo de la construcción de la fábrica del señor Orbeogo, un contratista acreditado, de Tolosa.

Parece que este cambio lo ha motivado el hecho de que la construcción que se ha hecho está en malas condiciones. — C.

"La Voz" en Pasajes**LAS ACERAS DE PASAJES**

El Ayuntamiento ha adjudicado a don Pedro Landa la colocación y arreglo de las aceras de la villa.

UN BAILE

El próximo sábado, por la noche, se dará un baile, en el antiguo salón Venecia, y es de suponer que se verá muy concurrido.

BODAS PROXIMAS

El dia 9 del corriente mes se leerá la primera amonestación a nuestro vecino Anatólio Alonso, que en el mes de diciembre próximo contraerá matrimonio con la señorita renteriana Purita Arruabarrena.

—El dia 13 del corriente mes contraerá matrimonio en Reus, con el fabricante de dicha localidad señor Rollas, la bella señorita Conchita Borrado, cuya familia reside en Pasajes. Con dicho motivo acudirán a Reus los hermanos de la novia don Juan y don Francisco. — C.

DESPEDIDA DE SOLTERA

Ayer tarde obsequió a sus distinguidas amigas la bellísima señorita Consuelito Duzquety, que en breve contraerá matrimonial enlace en nuestra ciudad.

La fiesta se celebró en casa de los hermanos de la novia, señores de Aguirreche (don José Ramón).

A LOS EMPLEADOS DE BANCA

Esta tarde tendrá lugar en el local de la Casa Social Católica, cedido galantemente, una reunión de empleados de la Banca local, para tratar de un asunto tan trascendental como es el de las nuevas bases aprobadas, que perjudica notablemente a la mayoría de ellos.

Se les convoca para las siete de la tarde, y es de esperar que acudan todos animados de los mejores deseos y guiados por el espíritu de compañerismo que en todos los actos debe reinar.

CACOS EN ACCION

En los "Almacenes del Bidasoa", establecimiento que el conocido comerciante don Juan Ecenarro acaba de abrir en la calle de Fuenterrabía, ha penetrado en la noche de ayer, por la parte trasera del edificio, algún aficionado a lo ajeno y se ha llevado 50 pesetas en metálico y algunos géneros, aunque no de mucho valor.

Se hacen las pesquisas necesarias para dar con el autor del robo. — C.

CASA ANZIZU

Especialidad en confecciones sobre medida. La duración depende de la calidad. El gusto de usted. El acabado perfecto, de nosotros. Y de estos tres factores, la bondad y elegancia de su "sweater", "pull over", etc. Hágase uno e irá elegante. Siempre artículos finos.

Fábrica de generos de punto. San Martín, 17

Instituto CERVANTES

Preparación para todas las Carreras y Oposiciones, por numeroso profesorado. Técnicos industriales, Gabinetes, Laboratorios, Talleres y Gimnasio. Preparación para Ejército y Armada. Magnífico internado, vigilado por señores sacerdotes. Pidanse reglamentos.

Oficinas y Dirección:



**EDREDONES
MUEBLES
LAMPARAS**
"LA AMERICA" - Idíáquez, 6

debe conceder agua y luz gratis, sino que las deben pagar, como todo hijo de vecino.

Como final propone que en lo sucesivo, al señalarse condiciones para concesión de empleos, se haga constar que no tendrán derecho a agua y luz gratuita más que los empleados de la Central, ahora que a todos los empleados que en la actualidad la tengan, que se les respete.

La presidencia promete que se estudiará lo que propone el señor Rezola, tratando de complacerle, y se levanta la sesión. — Arroza.

Página 10

La Voz de Guipúzcoa

7 de Noviembre

MAR Y PUERTOS

MOVIMIENTO DE BUQUES

Volvío ayer la gruesa mar, el oleaje fuera y quedó, nuevamente, interrumpida la navegación. Esta fué la causa de que ayer no se registrara en nuestro puerto entrada ni salida alguna de buques mercantes.

Varios buques, entre ellos los vapores "Marcela" y "Manuela E.", continuaban atracados a los muelles de la darsena, ya descargados, esperando la bonanza que les permita salir.

LOS BACALEROS

Ayer fondearon en el puerto de Pasajes el vapor "madre" "ibasa" y el pesquero "Devatarrá", pertenecientes ambos a la Compañía "Ibasa", de Pesquerías y Secaderos de Bacalao, que rinden el primer viaje.

La cantidad de bacalao que han traído no es grande.

LA PESCA

Si la navegación hubo de interrumpirse queda dicho que la pesca continuó en suspenso. Los vapores y motoras continuaban fuertemente amarrados en el puerto danzando la danza extraña a que les obligaban los golpes de mar que entraban con gran fuerza.

Los vapores de arrastre tampoco salieron y esto determinó una gran escasez, carencia casi absoluta de pescado.

En la Pescadería.—Ventas efectuadas en la mañana de ayer en la Pescadería, con los precios que rigieron al detalle:

Merluza de primera, 2.735 kilos, a 6'10 pesetas el kilo; merluza mediana, 1.922, a 5'25 la grande y 4'75 la pequeña; pescadilla, 5.275, a 3 la de bou y 1'80 la de pareja; gallos, 243, a 3'30 (mayor); besugo de arrastre, 9, a 4; bacalao fresco, 35, a 3'05; cabras, 72, a 1'85; congrio grande, 92, a 3'30; sapo, 3.661, a 2'40; chicharro grande, 234, a 1'50; panchos, 194, a 2'30; ordinarios, 3.481, a 0'55; atún, 11, a 2'40; angula, 721, a 9'60; almeja, 510, a 2'25.

MAREAS DE HOY

Pleamar: A las 3'39 de la madrugada y a las 3'55 de la tarde.

Bajamar: A las 9'55 de la mañana y a las 10'12 de la noche.

EL TIEMPO

Datos facilitados por el Observatorio Meteorológico de Iguelgo:

Presión al nivel del mar: 1006'7 milibares.

Temperatura del aire a 1'20 m.: 12'9.

Humedad: 47 por 100.

Tensión del vapor de agua: 6'9 milibares.

Dirección del viento: Sur.

Velocidad: 45'5 metros por segundo.

Nubosidad: 4 décimos.

Estado de la mar: Gruesa.

Meteoro: Vientos fuertes.

Temperatura máxima: 16'.

Idem mínima: 10'5.

Temperatura sobre hierba: 8'.

Recorrido del viento: 973 kilómetros.

Situación atmosférica a las siete de la mañana: La depresión situada el miércoles al Sureste de Irlanda estaba ayer sobre Bretaña. El frente caliente pasó el miércoles por la tarde por el golfo de Vizcaya y el frente frío se encontraba aver (jueves) por la mañana entre Gijón y La Coruña, produciendo chubascos del Noroeste y arbolando la mar.

En el Cantábrico sopla el viento fuerte del Sureste a Oeste y la mar era gruesa.

El aire polar del frente frío que pasó por Gijón ayer por la tarde producirá aguaceros, chubascos fuertes del Noroeste.

Tiempo probable: Chubascos del Noroeste, fuertes, y alguna turbonada. Mar gruesa.—DOPORTO.

Se necesita

oficial de confitería. Dirigirse a Gregorio Castro.—TUDELA.

TORNO || TALADRO
MECANICO
De 1 o 1 1/2
metros

MECANICO
De 35 a 50
milímetros

SE DESEAN DE OCASIÓN
Razón en esta Administración

7 de noviembre.

Núm. 62.

POR EL HONOR DEL NOMBRE

— por EMILIO GABORIAU

Esta obra ha sido autorizada para su publicación por la CASA SOPENA —

dos los documentos concernientes a la policía. Cartas, memorias, informes, folletos, periódicos judiciales, todo le parecía poco, todo lo leía. Estaba educándose a sí mismo. Si se cometía algún crimen, en seguida se informaba, buscaba detalles y formaba un pequeño sumario, bueno o malo, según ja sentencia. Pero aquellas investigaciones pláticas pronto le cansaron. Una irresistible vocación le impellía hacia ese misterioso poder cuya cabeza está hacia el muelle de los Orfebres y cuya oculta mirada llega a todas partes, y se estremecía de placer y orgullo ante la idea de que podría ser uno de los colaboradores de esa providencia en miniatura encargada de castigar el crimen y hacer triunfar a la virtud. Varias veces resolvió solicitar un empleo, y otras tantas le relujo el "qué dirán", lo que él llamaba una estúpida preocupación.

—Qué comentarios harían—pensaba— si llegaban a saber que yo, burgués de París, propietario y sargento de la Guardia civila... "soy de ella"?

Pero su destino estaba señalado. Una noche se fué furtiva y humildemente a una colocación a la calle de Jerusalén. Primero le recibieron muy mal. ¡Naturalmente... hay tantos aspirantes!... Pero insistió de tal manera, que por fin le encarzaron varias comisiones de poca importancia, que desempeñó a satisfacción. Lo más difícil estaba conseguido.

Un éxito en un asunto en que otros habían fracasado le dió a conocer. Esto le dió ánimos y

NOTICIAS

CÍRCULO MERCANTIL. — El próximo domingo por la noche tendrá lugar una gran fiesta en honor de los socios y sus familias.

La reunión dará comienzo a las diez y media en punto de la noche y será amenizada por la notable orquestina "Ritmo".

Como de costumbre, se exigirá el cumplimiento de las disposiciones dictadas para el acceso al salón de fiestas.

CONSERVAS GARAVILLA - BERMEO
FILETES DE ANCHOA

Representante en Guipúzcoa: Juan Sorondo.
Buen Pastor, 8.—Teléfono 43-5-81.

COLONIA ALAVESA. — El sábado próximo, dia 8 del corriente, a las diez de la noche, se celebrará en el salón de esta Sociedad una gran velada, en la que actuará el ilusionista y prestidigitador profesor Di Franco, con un selectísimo programa.

Para asistir a esta velada será indispensable la presentación del carnet, que se exigirá rigurosamente a la entrada.

Las señoras y señoritas familiares de los socios deberán ir acompañadas de los mismos. — La Directiva.

CÍRCULO VALLISOLETANO. — El próximo domingo, dia 9, a las diez y media de la noche, se celebrará en los salones de esta Sociedad un gran festival-baile, con una agradable sorpresa.

Como siempre, los socios deberán presentar el último recibo.

HALLAZGO DE UNA PULSERA. — Un señor que oculta su nombre, querido amigo de esta Casa, nos ruega hagamos constar que ha sido encontrada por él en la vía pública una pulsera de niña, que pone a disposición de la persona que acredite ser de su pertenencia.

Los interesados pueden pasar por la Administración de este periódico, donde serán atendidos.

AGRUPACION DE DEPENDIENTES MUNICIPALES DE SAN SEBASTIAN (Sección de Limpieza pública). — Esta Sección convoca a todos sus asociados a junta general extraordinaria con el fin de nombrar presidente de la Sección, para el día 7 del corriente mes, a las cinco y media de la tarde. — La Junta directiva.

'LA VOZ' EN EIBAR

PARA LA GLORIETA DE ALPINISTAS

El domingo salieron a postular con medallas en la vía pública veinte encantadoras señoritas con objeto de allegar recursos para que a un trozo de la Avenida de Calbetón se le denomine "Glorieta de Alpinistas".

La recaudación ascendió a 861 pesetas, y ello demuestra el interés con que tomaron parte las postulantes, como también la generosidad de los habitantes de este pueblo contribuyendo con su obla para que la realización de tan loable propósito sea un hecho.

A todos nuestra más sincera gratitud.

LOS PARTIDOS DEL DOMINGO

Háganse, pues, cargo los aficionados del maravilloso cartel que nos brinda para el próximo domingo la Empresa del frontón Astelena. No nos es posible describir debidamente la grandiosidad de la jornada pelotística, que a buen seguro hará reunirse a todos los aficionados de la comarca. Zabala y Mondragón lucharán en primer término contra Echave IV y Artazo, ambos sacando del cuadro tres, y después Uriá y Uribe contra Gastesa y Muñoz I. Una jornada por demás atractiva la del próximo domingo.

RUMBOSA BODA

Para los últimos días del mes en curso se anuncia la boda de la encantadora señorita Rosario Muguerza con nuestro querido amigo Victorino Artamendi, distinguida y joven pareja extensamente vinculada en la sociedad eibarresa.

Con tal motivo los novios y familiares son objeto de numerosas felicitaciones de aprecio y simpatía, a las que se une la nuestra, muy sincera.

COMPANIA DE TEATRO

Hoy, viernes, recibirá nuevamente nuestro primer coliseo Salón Teatro la visita de la gran Compañía de la notable actriz Margarita Robles. Vale decir que trae como joven galán al artista de la pantalla Juan de Ordóñez.

La presentación de la Compañía será con la obra escenificada "Boy", y tenemos la seguridad de que el joven galán, a quien hay tantos deseos de ver, obtendrá un nuevo éxito, aumentando uno más a los anteriormente obtenidos. Es preciso agregar la interpretación que ha de dar a la obra la afamada actriz Margarita Robles, como todo el resto de la Compañía, en la que figuran artistas de mucho renombre.

La expectación crece de día en día, y ello se evidencia con la gran demanda de localidades que hay para ambas funciones, para la de esta noche y para la función de mañana, sábado, que pondrán en escena "La garra", de Linares Rivas.

A MADRID

Hoy salen para la villa y corte, en viaje "comercial", nuestros buenos amigos Enrique Vidarte, Facundo Vildósola, Martín Eguiguren, José Arriola, Severiano Azpeitia, Adolfo Santos y Gregorio Iraegui, a quienes deseamos una grata estancia y muchos "negocios".

NATALICIO

Con entera felicidad ha dado a luz una preciosa niña la esposa de nuestro querido amigo Román Bustinduy (nacida Plácida Isasi), siendo ésta el primer fruto del joven matrimonio.

Reciban nuestra más cordial enhorabuena.

Torilés Echaluze.

Use usted la lejía "El León"

ONDULACION PERMANENTE

JUANITO ABAD

pone en conocimiento de su distinguida clientela que a partir de la fecha hará permanente desde 15 pesetas por personal competente. Servicio manicura.

GARIBAY, 4, entresuelo. Telf. 14-2-36



COMPAÑIA TRASATLANTICA

Servicios del mes de noviembre de 1930

LÍNEA DEL CANTABRICO A CUBA - NEW-YORK

El vapor CRISTOBAL COLON saldrá de Bilbao y Santander el 2 de Noviembre, de Gijón el 3 y de Coruña el 4, para Habana y Veracruz, escalando en New-York al regreso.

El vapor ALFONSO XIII saldrá de Bilbao y Santander el 28 de Noviembre, de Gijón el 29 y de Coruña el 30, para Habana y Veracruz, escalando en New-York al regreso.

Próxima salida el 24 de Diciembre.

LÍNEA DEL MEDITERRANEO AL BRASIL - PLATA

El vapor REINA VICTORIA EUGENIA saldrá de Barcelona el 5 de Noviembre, de Almería y Málaga el 6, y de Cádiz el 8, para Santa Cruz de Tenerife, Río de Janeiro, Montevideo y Buenos Aires. Próxima salida el 5 de Diciembre.

LÍNEA DEL MEDITERRANEO A NEW-YORK - CUBA

El vapor MAGALLANES saldrá de Barcelona y Tarragona el 17 de Noviembre, de Valencia el 18, de Alicante el 19, de Málaga el 20, de Cádiz el 21 y de Vigo el 23, para New-York y Habana.

Servicio tipo Gran Hotel - T. S. H. - Radiotelefonía - Capilla - Orquesta, etc. Las comodidades y tratado de que disfruta el pasaje se mantienen a la altura tradicional de la Compañía. También tiene establecida esta Compañía una red de servicios combinados para los principales puertos del mundo, servidos por líneas regulares.

Para informes, en las oficinas de la Compañía: PLAZA DE MEDINACELI, 8. - BARCELONA, y en la Agencia Compañía Trasatlántica J. de SATRUSTEGUI, Príncipe, 1. - SAN SEBASTIAN.

apodo le ayudó a ocultar el secreto de sus ocupaciones policiales, pues ninguno de sus amigos los sospechó jamás.

Su vida accidentada cuando seguía algún sumario, las extrañas visitas que recibía y sus constantes preocupaciones, todo esto lo achacaba Tabaret a una afición a los placeres galantes, que no eran ya propios de su edad. Su portero era el primer engañado, lo mismo que sus amigos y vecinos.

Murmurábese de sus pretendidos desarreglos, reírse de sus galanteos nocturnos y le llamaban viejo verde. Pero nunca se le ocurrió a nadie que "Veaclaro" y Tabaret fueran una misma persona.

Lecoq, al recordar toda la historia de aquel excéntrico buen hombre, sentía renacer en él la esperanza y el valor.

Cuando más distraído estaba en sus reflexiones, reapareció el ama de gobierno anunciándole que el médico se había marchado, y al mismo tiempo le indicaba la habitación del señor.

XLI

Al ver acostado en su gran cama, sudando y quejándose entre sus mantas al oráculo de dos cabezas, "Veaclaro" en la calle de Jerusalén y Tabaret en la de Saint-Lazare, se comprendía que los amigos y vecinos no sospechasen que aquel hombre fuese agente de policía. Observándole bien, no era posible creerle dotado de una perspicacia superior, ni tampoco de una regular inteligencia. Con su espaciosa frente, sus grandes orejas, su nariz roma, sus pequeños ojos y sus pronunciados labios, el señor Tabaret representaba el tipo del modesto propietario idíota. Mirándole bien, parecía al perro de caza, del que tenía las aptitudes y los instintos.

Cuando iba por la calle, los pilluelos le gritaban: "¡Qué hermosa bola!" pero el astuto "Veaclaro" refasé del engaño y complacía en aumentar sus apariencias de tontería, exagerando la idea de que "no es verdaderamente listo el que parece serlo".

</

7 de Noviembre

La Voz de Guipúzcoa

Página 11

PRECIO POR INSERCIÓN
- UNA PESETA -

ANUNCIOS ECONOMICOS

INFORMANDO LA ADMÓN.
- 1,25 PESETAS -

ABRIGOS para caballero, señora y niños, bonito surtido. Almacenes Almeida. Miracruz, 6; Pescadería, 12.

AGENCIA AYALA: Ofrezco chicas buenas para todo; necesito cocineras. Easo, 19; teléfono 13.408.

AGENCIA AA B. Pastor "Vascongada". Centro colocaciones informado, serio, acreditado; ofrezco 2.000 sirvientas todo, cocineras.

AGENCIA AA B. Pastor. Ofrezco buenas sirvientas sencillas, vascas, etc.; doncellas finas, corrientes; chicas pueblos.

AGENCIA AA B. Pastor. Ofrezco 25 nodrizas primera y segundo paro, amas secas, 40 niñas. Teléfono 11-3-06.

AGENCIA AA B. Pastor. Necesito mujer sola portera, mayordomo, doncellas extranjeras; doncellas vascas, moño, corte; botones.

AGENCIA Larramendi, 6. Hacen falta cocineras, doncellas para Francia y San Sebastián; buenas casas. Teléfono 12-9-59.

AGENCIA Plaza Escuelas, 5. Necesito chicas para todo para Biarritz, Burdeos, y chicas para bar; muchas plazas.

AGENCIA Plaza Escuelas, 5. Ofrece muchachas para todo; cocineras, doncellas y todo personal doméstico. Teléfono 1-21-91.

ALMACENES Almeida. Todo surtido y tamaño trajes marinero para niños. Miracruz, 6; Pescadería, 12.

ALMACENES Almeida. Miracruz, 6; Pescadería, 12, presenta el mejor surtido en trajes de buzo.

ALQUILARIA medio piso con cocina independiente, a familia honorable o señora sola; hay gas y teléfono 13-7-22.

ALQUILÓ barato amplias habitaciones amuebladas, soleadas, calefacción, con o sin pensión. Paseo Colón, 17, primero, derecha.

ALQUILÓ en casa muy tranquila gabinete independiente, con derecho a cocina o solo dormir; ascensor. Razón: Ronda, 3, 2º, Izq.

ALQUILÓ habitación a caballero o dos amigos, con pensión o sin ella, casa tranquila. Paseo Colón, 5, primero, D.

ALQUILÓ magnífico piso amueblado, todo confort, vistas mar. Informarán: Paseo Salamanca, 11.

ALQUILÓ medio piso amueblado, cocina independiente, sitio inmejorable. Razón en esta Administración.

ALQUILÓ piso 3º, amueblado, céntrico; ascensor, baño, gas, ocho camas. Razón en esta Administración.

ARREGLO toda clase de calzado; mediasuelas a la hora; se tiñen carteras y zapatos en diferentes colores. Larramendi, 14, zapatería.

BARRIO Gros (frente colegio Corazón María), se alquilan habitaciones sin muebles; cuarto baño, piso primero, izquierda.

BASCULAS y balanzas nuevas y de ocasión se venden procedentes de cambios. San Martín, 18. Taller de básculas "Riata".

CAMISETAS punto inglés y de felpa; mantas lana y toda clase de ropa de abrigo; los mejores precios, en "El Paraíso". Urbieta, 13.

CAPELLAN. Lecciones particulares; preparación ingreso Bachillerato, Magisterio, Comercio. Ramón y Cajal, 5, primero.

CASA particular, sitio céntrico, cedo cuartos para habitación y oficina. Teléfono número 10-2-84.

CASAS, pago en 30 años construye el "Banco Ahorro Construcción". Tomás Carasa. Villa "Inésita" (Alegorrieta) teléfono 40-61.

CEDO parte garaje para coche particular, sitio céntrico, y vendo o cambio coche Buick Sport, 7 plazas. Avenida, 28; portería.

COLEGIO agentes comerciales busca representante para bolsas hule; caramelos y pastillas Logroño. Razón: Secretaría.

COMPRARIA de ocasión y buen uso archivadores de oficina. Dirigirse a esta Administración.

COMPRO oro, plata, platino, brillantes, paletas Monte, mantones Manila; pago todo su valor. Vda. de Romero. P. Guipúzcoa, 8.

COMPRO oro, platino, brillantes, esmeraldas, alhajas y paletas del Monte de Piedad. Legazpi, 9. "Al Centro de Ocasión".

COMPRO paletas, máquinas de coser, gramófonos: arreglos, piezas, cuerdas; lo mejor. Plaza de las Escuelas, 4. Vaciador.

CONTABLE, ofrécese 7 tarde adelante, cualquier trabajo comercial; modestas preferencias. Escribid a iniciales A. B., a esta Admón.

CHICO para recados, hace falta. Informarán: Publicistas, San Marcial, 17, primero.

CHOFER, con carnet de primera, desea colocarse. Para informes llamen al teléfono número 4-4-2.-IRUN.

ELECTRO LUX, sin estrenar, y máquina de limpiar la ropa, ambos a mitad de su precio. Razón: Fermín Calbetón, 42, bajo.

EL REY DE LOS MELONES. Huevos frescos de Villafranca a 4'50 docena. Se sirve a domicilio. Teléfono 14-8-74.

EN VILLAFRANCA se traspasa la tienda de ultramarinos de Cosme Lasa, o se alquila el local. Razón: Santa Marfa, tienda.

GANGA. Vendo casas, villas, caseríos con 5.000 ptas de presente, con 10.000 y 20.000, rentando 7 libre. Usandizaga, 16, 1º, Dcha.

GANGA. Vendo una bonita "villa"; tiene gallineros, conejeras, palomar y huerta; agua propia. Usandizaga, 16, primero, derecha.

GRAMOFONOS y discos. Accesorios, reparaciones, cambios. Casa PUIG, Oquendo, 7. Teléfono 13-1-68.

HACE FALTA cocinera. Bar "Sport", San Martín, 9.

HACE FALTA muchacha para todo, con informes. Urdaneta, 22, segundo, derecha.

HACE FALTA oficial peluquero que sepa cumplir con su obligación. Razón: Larrechipe, 30.-IRUN.

HUEVOS frescos, a 2'40 y 3 Ptas. docena. Puesto número 84 del Mercado de San Martín. Teléfono 12.627.

IMPERMEABLES y trincheras, capitas, gabanes cauchutados, la surremacia en esto. "Petit París". Unica. Urbieta, 39.

LAVANDERA económica, lavar y planchar, e interina para bares, 7 tarde adelante, se ofrecen. Razón: San Marcial, 23, primero.

LIMPIO trincheras, gabardinas, plumas, 4 y 5 Ptas.; repaso y entrega día siguiente a domicilio. Usandizaga, 29, 5, D. Tel. 10.558.

LOS PARAGUAS que no mojan. Los paraguas que no se rompen, se venden en "El Paraíso". Urbieta, 13.

MARIA MARTINEZ. Profesora en partos. Consulta y pensión muy reservada. Carquiñano, 4, segundo. Teléfono 1-18-78.

MATRIMONIO, alquila habitación económica, vistas a la calle; se ofrece chofer para días festivos. S. Francisco, 2, 3º, derecha.

MODISTA. Corte parisén. Desea trabajo casas particulares y en su casa; precios móndicos. San Francisco, 40, tercero, izquierda.

MODISTA. Sefioras y nifios, últimas novedades para invierno, especialidad en todas épocas. Loyola, 3, primero.

MOTO 5 C. V., totalmente equipada, con sisechar muy bajo, toda prueba, ocasión. "Villa Manolita-enea". Telf. 60-89. Rentería.

NECESITO chico para encargos, presentado por sus padres. Manterola, 6, comestibles.

OBREROS. La más importante en calidad y precio de buzos, guardapolvos, camisas, bombachos. "Petit París". Urbieta, 39.

OBREROS, empleados: ¿Deseáis trincheras buenas a plazos?, id al CREDITO DONOSTIARRA, Fuenterrabía, 32.

OACION. Véndese bicicleta casi nueva. Razón: 31 de Agosto, 36, cuarto, derecha.

PAÑOS para abrigos, de gran moda, a 6'50 metro, en 1'40 centímetros de ancho. "El Paraíso". Urbieta, 13.

PARAGUAS. Los modelos más bonitos, los precios más económicos. "Petit París". Urbieta, 39, Sánchez. Bolsos y carteras.

PELUQUERO caballeros y señoras, recién licenciado Ejército, desea colocación. Autonomía, 13, segundo, D.

PETIT PARIS presenta los paraguas más bonitos a precios de fábrica. No confundirse: "Petit París". Urbieta, 39, Sánchez.

PETIT PARIS es la dirección acertada para comprar bien paños, abrigos, mantas lana y de algodón. Urbieta, 39, Sánchez.

PIANO. Aguirre acaba de recibir el grandioso y soberbio piano "Katsner", alemán. Visítenselo los aficionados. Elcano, 4, primero.

PIANOS NUEVOS. Últimos modelos, 88 notas, 3 pedales, marco completo desde 1.650 pesetas. Casa Díaz, Avenida, 3.

PROFESORA en partos. Consulta: San Francisco, J. 2º, izquierda (barrio Gros).

SASTRE. Hace falta buen aprovechante y oficial; trabajo todo el año. General Jáuregui, 3, primero, derecha.

CONTABLE, ofrécese 7 tarde adelante, cualquier trabajo comercial; modestas preferencias. Escribid a iniciales A. B., a esta Admón.

ABRIGOS para caballero, señora y niños, bonito surtido. Almacenes Almeida. Miracruz, 6; Pescadería, 12.

AGENCIA AYALA: Ofrezco chicas buenas para todo; necesito cocineras. Easo, 19; teléfono 13.408.

AGENCIA AA B. Pastor "Vascongada". Centro colocaciones informado, serio, acreditado; ofrezco 2.000 sirvientas todo, cocineras.

AGENCIA AA B. Pastor. Ofrezco buenas sirvientas sencillas, vascas, etc.; doncellas finas, corrientes; chicas pueblos.

AGENCIA AA B. Pastor. Ofrezco 25 nodrizas primera y segundo paro, amas secas, 40 niñas. Teléfono 11-3-06.

AGENCIA AA B. Pastor. Necesito mujer sola portera, mayordomo, doncellas extranjeras; doncellas vascas, moño, corte; botones.

AGENCIA Larramendi, 6. Hacen falta cocineras, doncellas para Francia y San Sebastián; buenas casas. Teléfono 12-9-59.

AGENCIA Plaza Escuelas, 5. Necesito chicas para todo para Biarritz, Burdeos, y chicas para bar; muchas plazas.

AGENCIA Plaza Escuelas, 5. Ofrece muchachas para todo; cocineras, doncellas y todo personal doméstico. Teléfono 1-21-91.

ALMACENES Almeida. Todo surtido y tamaño trajes marinero para niños. Miracruz, 6; Pescadería, 12.

ALMACENES Almeida. Miracruz, 6; Pescadería, 12, presenta el mejor surtido en trajes de buzo.

ALQUILARIA medio piso con cocina independiente, a familia honorable o señora sola; hay gas y teléfono 13-7-22.

ALQUILÓ barato amplias habitaciones amuebladas, soleadas, calefacción, con o sin pensión. Paseo Colón, 17, primero, derecha.

ALQUILÓ en casa muy tranquila gabinete independiente, con derecho a cocina o solo dormir; ascensor. Razón: Ronda, 3, 2º, Izq.

ALQUILÓ habitación a caballero o dos amigos, con pensión o sin ella, casa tranquila. Paseo Colón, 5, primero, D.

ALQUILÓ magnífico piso amueblado, todo confort, vistas mar. Informarán: Paseo Salamanca, 11.

ALQUILÓ medio piso amueblado, cocina independiente, sitio inmejorable. Razón en esta Administración.

ALQUILÓ piso 3º, amueblado, céntrico; ascensor, baño, gas, ocho camas. Razón en esta Administración.

ARREGLO toda clase de calzado; mediasuelas a la hora; se tiñen carteras y zapatos en diferentes colores. Larramendi, 14, zapatería.

BARRIO Gros (frente colegio Corazón María), se alquilan habitaciones sin muebles; cuarto baño, piso primero, izquierda.

BASCULAS y balanzas nuevas y de ocasión se venden procedentes de cambios. San Martín, 18. Taller de básculas "Riata".

CAMISETAS punto inglés y de felpa; mantas lana y toda clase de ropa de abrigo; los mejores precios, en "El Paraíso". Urbieta, 13.

CAPELLAN. Lecciones particulares; preparación ingreso Bachillerato, Magisterio, Comercio. Ramón y Cajal, 5, primero.

CASA particular, sitio céntrico, cedo cuartos para habitación y oficina. Teléfono número 10-2-84.

CASAS, pago en 30 años construye el "Banco Ahorro Construcción". Tomás Carasa. Villa "Inésita" (Alegorrieta) teléfono 40-61.

CEDO parte garaje para coche particular, sitio céntrico, y vendo o cambio coche Buick Sport, 7 plazas. Avenida, 28; portería.

COLEGIO agentes comerciales busca representante para bolsas hule; caramelos y pastillas Logroño. Razón: Secretaría.

COMPRARIA de ocasión y buen uso archivadores de oficina. Dirigirse a esta Administración.

COMPRO oro, plata, platino, brillantes, paletas Monte, mantones Manila; pago todo su valor. Vda. de Romero. P. Guipúzcoa, 8.

COMPRO oro, platino, brillantes, esmeraldas, alhajas y paletas del Monte de Piedad. Legazpi, 9. "Al Centro de Ocasión".

COMPRO paletas, máquinas de coser, gramófonos

El periódico más antiguo de la provincia de Guipúzcoa. Por su seriedad y crédito reflejados en su historia de cerca de medio siglo, el de mayor difusión en esta zona y, consiguientemente, la mejor tribuna para la propaganda

La Voz de Guipúzcoa

DIARIO REPUBLICANO

TELÉFONO URBANO 1-00-24
TELÉFONO INTERURBANO 1-09-89

*** Redacción, Administración y Talleres: SAN MARCIAL, 8 Y 10 ***

PRECIOS DE SUSCRIPCION
EN SAN SEBASTIÁN: 5 meses, 6 pesetas; 6 meses, 12; un año, 24.—EN EL RESTO DE ESPAÑA: 5 meses, 9 pesetas; 6 meses, 18; un año, 36.—EN EL EXTRANJERO: 5 meses, 17 pesetas; 6 meses, 33; un año, 66.—EN AMÉRICA DEL SUR: los mismos precios que en Guipúzcoa.

APARTADO DE CORREOS NÚM. 44
DIRECCIÓN TELEGRÁFICA "VOZ"



Miren ustedes—nos escribe un vecino de Ondarreta que nos garantiza su personalidad hasta con la cédula personal—, los habrá testarudos, pero como una cuadrilla de obreros municipales que ha estado estos días por esta playa no los hay ni en Rincón.

El temporal de vientos que ha habido estos días ha abarrotado de arena los jardines, paseos y hasta la carretera, hasta el punto de interrumpir la circulación del tránsito de Igeldo. Cuando estaba todo aquello hecho una pura lástima, apareció una brigada de obreros municipales, con vagones y todos los chismes necesarios para coger toda aquella arena y devolvérsela a la playa, porque era suya.

Era un trabajo total y absolutamente inútil. De esos que sirven admirablemente para devengar jornales y para que luego diga el señor Casañeda que sube mucho la relación semanal de los jornales. Era una cosa así de útil como sería el llenar cubos de agua en la dársena y volverlos a echar al mar por el jado del Club Náutico.

El caso es que los obreros municipales quitaban la arena de los jardines de Ondarreta y por medio de las vagones la volvían a echar a la playa. Pero la playa no las quería. Soplaba con violencia el viento—esto fué ayer, mañanas—y como el viento podía más, por cada vagón de arena que los obreros echaban a la playa ésta les devolvía lo de diez vagones.

En esto parece que se presentaron unos "senillos caseros", conduciendo sus carros de bueyes y ofreciéndose a dejar aquellos paseos y jardines limpios como un "parquet" de baile, sin cobrar ni un real. Solamente con que les dejases llevarse la arena que reccogiesen en los jardines; una cosa así como desperdicios de arena, que estaban molestando.

La contestación fué decirles que hicieran el favor de marcharse de allí sin llevarse ni un solo cesto de arena, que fué devuelta escrupulosamente a la playa, como si se tratase de arenas auriferas o de pepitas de oro.

Esto parece una exageración, ¿verdad? Porque una cosa es que no se les permita extraer las arenas de la playa, en cuya disposición no tenemos para qué meternos, y otra cosa es esto.

La veterana revista "La Instrucción Primaria" publica en su último número un artículo cuya paternidad en iniciales coincide con el nombre y apellido del culto y amable inspector de Primera Enseñanza, de la Provincia, señor Acha.

En dicho artículo se nos contesta tan atentamente como es de esperar de la cultura e ilustración de su autor, y hasta se nos dedican unos cariñosos conceptos, que agradecemos sinceramente, a las apreciaciones que hemos hecho respecto a que el nuevo Grupo Escolar de Atocha debe ser municipal "desde el cimiento al techo".

Efectivamente: juzgamos por impresión, porque no somos profesionales de la enseñanza. Pero es que hace ya mucho tiempo que pasaron aquellos de "zapatero a tus zapatos" y la Prensa tiene que abarcar muchos temas y más cuando se trata, como en este caso, de asuntos que revisten un grandísimo interés.

EL TEMPORAL REINANTE



Una de las olas más respetables que han hecho su aparición estos días en el rompeolas de la Zurriola.

(Foto Gueréquiz.)

Academia Médico Quirúrgica de Guipúzcoa

Sesión extraordinaria a cargo de los médicos navarros

Deseando esta Academia que las sesiones del presente curso tengan la brillantez e importancia acostumbradas, ha organizado para mañana, sábado, dia 8, a las seis y media de la tarde, una sesión científica extraordinaria que tendrá lugar en el salón de conferencias del Colegio Médico (Buen Pastor, 20, primer), en la que disertarán médicos pamploneses de gran prestigio, que traen la representación oficial de la Academia Médico-Quirúrgica de Navarra, correspondiendo en esta forma a la visita que los médicos guipuzcoanos hicieron el curso pasado a sus colegas navarros.

He aquí el interesante orden del día:

Doctor Alvarez Nouvillas, director del Manicomio de Pamplona, "Piretoterapia en neurología".

Doctor Gil y Gil, director de la Casa de Maternidad de Pamplona, "Fisioterapia en el cáncer uterino".

Doctor Lucea, endocrinólogo, "La fórmula humática y el metabolismo basal".

Doctor Juaristi, presidente de la Academia Médico-Quirúrgica de Pamplona, "Patología del servicio doméstico".

Queriendo demostrar una vez más, el afecto y simpatía que une siempre a los médicos de las regiones hermanas, se ruega a todos los señores académicos acudan a la hora en punto fijada, para tan interesante reunión.

Por la noche, los disertantes serán obsequiados con un banquete. Los que deseen concurrir, pueden enviar su adhesión al secretario de la Academia, doctor Cardenal, con la debida urgencia para la mejor organización del acto.

Movimiento obrero

SINDICATO DEL GREMIO DE LA MADERA DE GUIPUZCOA (Sección de Andoain)

El acto público que teníamos anunciado para hoy ha sido suspendido por disposición gubernativa. Oportunamente se anunciarán la fecha y lugar donde ha de celebrarse, y, entre tanto, rogamos a los compañeros interesados que sigan realizando la labor necesaria para llegar al fin que los proponemos, sin hacer caso de la campaña de desorientación que vienen haciendo otros elementos por completo ajenos al movimiento obrero, netamente de clase, y que en su día os daremos a conocer.—El secretario.

GREMIO DE ALBALÍNES

Se convoca a todos los albañiles de la ciudad, afiliados y no afiliados, a la asamblea extraordinaria que se celebrará hoy, viernes, dia 7, a las siete y media de la tarde, en el domicilio social (Puerto, 7).

Los becarios

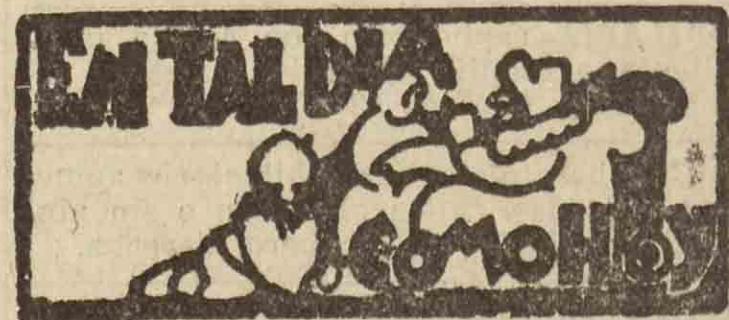
El pianista irunés Miguel Maíz marcha a París

Decimos el pianista porque ya lo es; lo demostró en la oposición reciente para la beca de la Diputación de Guipúzcoa, llevada a cabo en el Salón Novedades.

Miguel Maíz, tan magníficamente preparado por el maestro Beltrán Pagola, el artista del piano, marcha el lunes a París para ingresar en la Escuela Normal que dirigen Alfred Cortot, Pablo Casals y Jacques Thibaud. Así aprovechará las 3.000 pesetas que le concedió la Diputación y las 1.000 con que le subvenciona el Ayuntamiento irunés.

Mucho esperamos de Miguel Maíz, que produjo tanta impresión en la interpretación de la "Gran polonesa" de Chopin y en "Triana" de Albéniz, obras con las que demostró su magnífica preparación. París, el ambiente artístico en que ha de desenvolver desde ahora su vida, su gran temperamento, su sensibilidad, son garantías de nuestras esperanzas en el joven músico, que va cargado de ilusiones y de condiciones excelentes para triunfar y para hacer hablar de Irún, su pueblo, que ya antes ha dado artistas que han llevado el nombre de España por el extranjero envuelto en elogios.

Que estudie mucho y que aproveche sus estudios deseamos.



SAN SEBASTIAN HACE 30 AÑOS

7 NOVIEMBRE 1900. Continuaba reinando la tranquilidad más absoluta en los pueblos de Guipúzcoa, y como consecuencia lógica comenzaron a ser puestos en libertad los detenidos en algunas cárceles. De la de Vergara salieron varios.

La Prensa de Madrid, que—como de costumbre, "hinchaba el perro"—había dado noticias de un alijo de armas verificado en la costa de Vizcaya; pero las autoridades de Marina, que habían estado vigilantes, lo desmintieron terminantemente.

El número de periódicos carlistas que habían sido suspendidos en toda España, ascendía a veintiuno.

Celebró sesión la Diputación provincial, despachando numerosos asuntos, todos ellos de trámite. Se aprobó un reglamento para el servicio de expósitos en Guipúzcoa, basado en los de Vizcaya y Valencia, donde estaba "muy bien organizado".

Hizo un hermoso día para que los desocupados pudieran pasear. Pero por la noche vino el diluvio.

La Concha y la Zurriola estuvieron concorridísimos a causa de que el mar estaba "como no se había visto nunca".

Qué progresos traen los tiempos! Ahora el mar está mucho más enfadado que lo estaba entonces, porque como lo hemos sujetado por más sitios, cuando ve que no puede romper se pone de tal conformidad que se mete hasta en las casas del barrio de Gros, y las llena de agua.

Fué comentado—favorablemente—un acuerdo del Ayuntamiento de Irún, enviando al Gobierno un telegrama de protesta contra los manejos carlistas y ofreciéndose para mantener el orden, si lo perturbaban.

La colonia vascongada de Salamanca ofreció un banquete a don Miguel de Unamuno, por haber sido elegido rector de aquella Universidad.

En la Audiencia, y ante el Jurado, se celebró la vista de una causa contra un obrero de la fábrica de los señores Brunet, en Oriñ, por "asesinato de otro obrero, a quien metió dos balas de pistola, en el mismo portal de la casa donde ambos vivían".

El procesado decía que había sido en legítima defensa de su honor, porque el muerto le llamó ladrón; pero se probó que había sido un verdadero asesinato y fué condenado a cadena perpetua... y a una indemnización de miles de pesetas, que no tenía para pagar.

Un robo en la parroquia de Iciar

En el Gobierno civil se recibió ayer un parte de Deva, dando cuenta de que en la parroquia de Iciar se había cometido un robo.

Los ladrones penetraron por la puerta de la torre y se llevaron cuatro medallas de oro de la imagen de la Virgen, valoradas en 75 pesetas cada una; la llave del Sagrario, con su cadena; una docena de collares de plata, dos collares de oro y cincuenta pesetas de cinco céntimos que violentaron. Las alhajas estaban guardadas en una vitrina de la sacristía.

Se practican gestiones para dar con el paradero de los "cacos".